

Le Syndicat d'Initiative de Joliette

LE TOURISME CHEZ NOUS

Terrain ondulé, parsemé de lacs où souffle une légère brise, miroir enchanteur réfléchissant la forêt environnante et offrant des attractions les plus diverses aux visiteurs, de pittoresques villages et des fermes riantes reliées par de belles routes, tel est le district des Laurentides situé aux portes de Joliette. Continuant notre randonnée à travers cette belle région nous quitterons une fois de plus Joliette pour nous diriger vers Saint-Michel-des-Saints, l'une des parties les plus intéressantes à visiter.

SAINT-FELIX-DE-VALOIS

Distance: 41 milles de Joliette. Population: 2,283.

Tournant à droite à l'extrémité nord de la rue Saint-Charles-Borromée, nous laissons bientôt derrière nous l'église du Christ-Roi et nous constatons que nous suivons la route 48. Après avoir traversé le village de Notre-Dame de Lourdes, nous atteignons bientôt le village de Saint-Félix-de-Valois. Cette paroisse fut fondée en 1840. Elle est un démembrement de celle de Sainte-Elisabeth-de-Hongrie. Paroisse surtout agricole, sise juste à l'entrée des Laurentides, elle offre un très bon accueil aux étrangers. Unis dans un grand esprit de coopération, les citoyens s'occupent beaucoup de l'industrie avicole et c'est bien le personnel qui de les désigner sous le titre: "La paroisse de la Coopération".

Si un jour ou l'autre vous décidez de vous rendre compte par vous-mêmes de l'intensité de la vie active qui y règne, vous ne regretterez certainement pas votre voyage et vous en garderez un bon souvenir.

SAINT-JEAN-DE-MATHA

Distance: 20 milles de Joliette. Population: 1,536.

Saint-Jean-de-Matha situé, partie dans la seigneurie de Ramsay, partie dans le canton de Brandon, à neuf mille de Saint-Félix-de-Valois, fut érigé canoniquement le 9 septembre 1853, sous le vocable de Saint-Jean-de-Matha, patron de la paroisse et titulaire de l'église paroissiale.

Centre agricole et lieu où fleurit l'industrie du sucre d'érable, cette paroisse est très achalandée par les touristes durant la belle saison. C'est en effet, quelle qu'elle soit, elle offre deux forment une chute d'eau surnommée: "Mont Appennes", et trois lacs propices à la villégiature. On mentionne surtout le lac Noir où le touriste trouve plusieurs camps et de magnifiques terrains de jeu. Bon nombre de personnes sont attirées par le "Pain de Sucre", pic original situé près de la route qui conduit à Sainte-Emélie de l'Energie. Une visite à Saint-Jean-de-Matha vous convaincrera qu'on y admire de fort belles choses et qu'on en garde un précieux souvenir.

SAINTE-EMELIE-DE-L'ENERGIE

Distance: 31 milles de Joliette. Population: 1,136.

Suivant toujours la route 48, on laisse Saint-Jean-de-Matha pour arriver enfin à un endroit où la route se divise en deux parties. Si nous prenons la direction de droite nous nous dirigeons vers St-Damien, mais nous n'entreprendrons pas ce voyage aujourd'hui et continuant encore un peu notre route nous tournons au contraire à gauche pour arriver à Sainte-Emélie-de-l'Energie.

Cette paroisse date de 1878. En consultant les archives on constate qu'elle est due à la générosité de ses bienfaiteurs: MM. J. Antoine Leprohon et T.-A. Leprohon, M.D.

Comme toutes les paroisses des Laurentides, les citoyens s'occupent surtout d'agriculture et de la coupe du bois en plus de quelques petites industries particulières. Les touristes étrangers trouveront sûrement cet endroit très intéressant par le coup d'oeil qu'il offre aux visiteurs, et la franche cordialité de ses habitants.

tants finira de les convaincre de la mentalité de nos populations du nord. Qui va dans les Laurentides aime toujours à y retourner!

SAINT-ZENON

Distance: 51,5 milles de Joliette.

Population: 896. Après un moment de repos à Sainte-Emélie-de-l'Energie, nous reprenons notre route pour nous rendre à Saint-Zénon. Cette mission est un démembrement de St-Michel-des-Saints. Elle en fut séparée en 1870. Cet endroit traversé par trois rivières qui produisent sur leur parcours trois chutes d'eau d'environ vingt pieds, mérite bien les nombreuses visites que les touristes lui font chaque année. D'ailleurs plusieurs lacs laissent déjà prévoir que les visiteurs ne seront pas déçus dans leur espérance mais qu'ils pourront y pêcher de la truite en assez grande quantité. Enfin un autre fait remarquable c'est que dans la paroisse est le plus haut point au-dessus du niveau de la mer.

SAINT-MICHEL-DES-SAINTS

Distance: 62,5 milles de Joliette.

Population: 1,300. La paroisse de Saint-Michel-des-Saints est située au nord du comté de Berthier, dans la vallée de la rivière Matawin. Son histoire ressemble à celle de toutes les paroisses de nos montagnes. Elle a surgi de la forêt, grâce au zèle, au dévouement et à l'esprit de sacrifice d'un saint prêtre.

La comme à Saint-Zénon, trois rivières traversent la localité et produisent quelques petites chutes d'eau. Une vingtaine de lacs invitent aussi au repos en plus d'y laisser parfois paraître quelques truites, brochets ou dorés. Mais le sport qui attire le plus de visiteurs est sans contredit la chasse à l'original et à l'ours. Enfin plusieurs sites pittoresques nécessitent chaque année, un retour des visiteurs. Et en particulier le Mont Roberval mérite bien une petite visite. C'est sur ce mont qu'on retrouve la première chapelle en bois construite par M. Brassard, curé - fondateur. Elle est dédiée à Notre-Dame du Bon-Secours. C'est sous cette chapelle que reposent les restes du bien-aimé fondateur.

Visitez les Laurentides et vous en serez enchantés!

Le Christ-Roi déclassé le St-Thomas

38 A 15

La grande rivalité qui existait entre le St-Thomas de la ligue du district et le Christ-Roi de la ligue Laurentienne a été réglé dimanche dernier alors que le St-Thomas est venu à Joliette rencontrer le Christ-Roi qui lui infligea la plus éblouissante défaite qu'un club organisé ait subi dans le district de Joliette depuis nombre d'années.

Le club Christ-Roi considéré comme faisant partie d'une ligue plus faible que celle dont fait partie le St-Thomas, n'en a pas moins déclassé ce dernier au compte de 38 à 15.

Durant toute la semaine dernière, le club St-Thomas criait partout qu'il compterait en une seule manche plus de points que le Christ-Roi en toute une partie; mais, hélas, il ne savait pas ce que l'avenir lui réservait. Rien ne put arrêter l'élan des protégés de Laurin car dès la quatrième manche le lanceur des joueurs de St-Thomas donnait des signes de faiblesse, ses offrandes, ainsi que celles de Lewis et d'Oliver, furent frappées dans tous les coins du terrain. Gauthier et Phil. Hétu frappèrent pour le circuit avec des buts remplis. A leur arrivée sur le terrain, les joueurs du St-Thomas semblaient devoir tout écraser sur leur passage et sur leur visage se dessinait déjà la joie de la victoire, mais le Christ-Roi n'avait pas encore parlé et devait bientôt faire changer cet air souriant en un air de gêne, car l'aveu même du géant: "jamais son club ne lui a fait honte comme dimanche dernier".

Tous les joueurs semblaient en parfaite condition et donnèrent le meilleur d'eux-mêmes; d'ailleurs voici des chiffres qui parlent mieux que des mots.

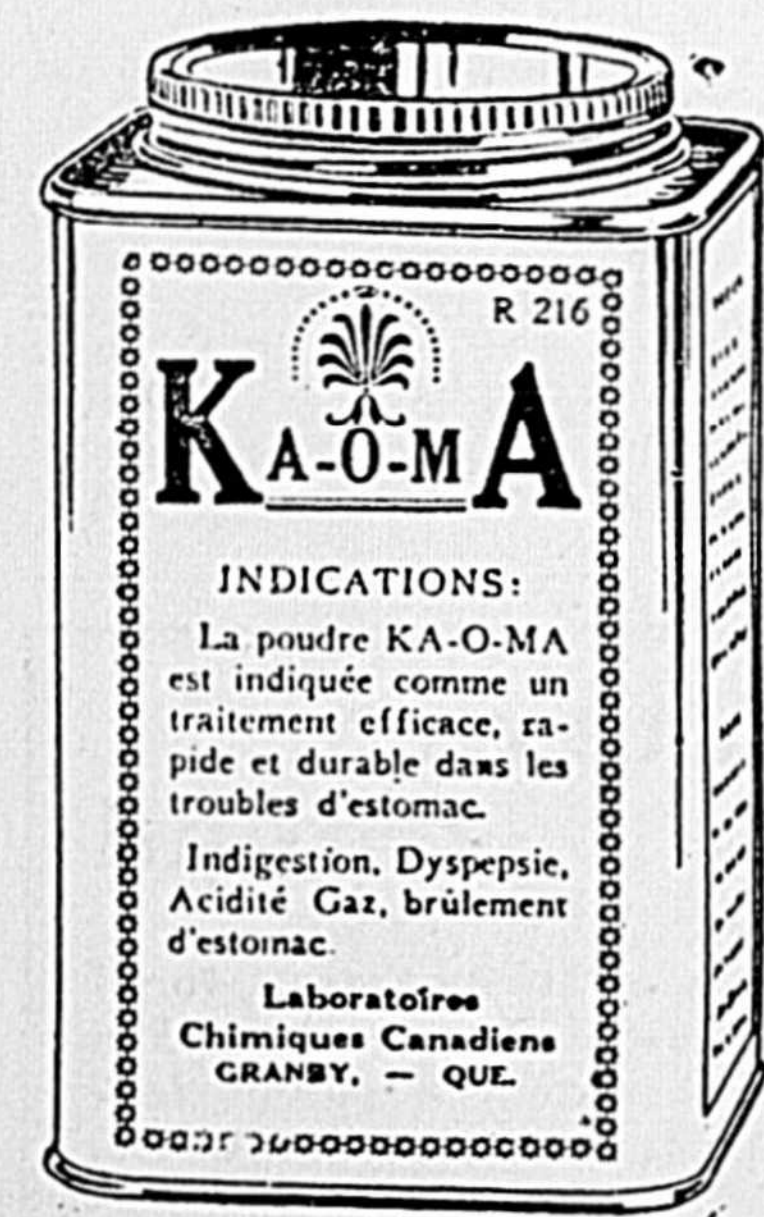
Malo B, a. e.: 7 fois au bâton; 4 buts;

Hétu P., lanceur: 8 fois au bâton; 6 buts dont un pour le circuit;

Plouffe, 2e but: 7 fois au bâton; 4 buts;

Richard, c.g.: 8 fois au bâton; 5 buts;

Gauthier, 3e but: 4 fois au bâton; 4 coup de circuit;



KA-O-MA

INDICATIONS:

La poudre KA-O-MA est indiquée comme un traitement efficace, rapide et durable dans les troubles d'estomac.

Indigestion, Dyspepsie, Acidité Gaz, brûlement d'estomac.

Laboratoire Chimiques Canadiens GRANBY, - QUE.

Grand avantage d'anniversaire

A l'occasion du dixième anniversaire de mon magasin à Joliette, j'offre des Radios et des Laveuses électriques à des prix exceptionnellement raisonnables.

En plus des réductions mentionnées dans cette circulaire, je donnerai à tous ceux qui achèteront à mon magasin UN JOLI CADEAU, et cela jusqu'au PREMIER OCTOBRE.

Pourquoi je vends à bon marché

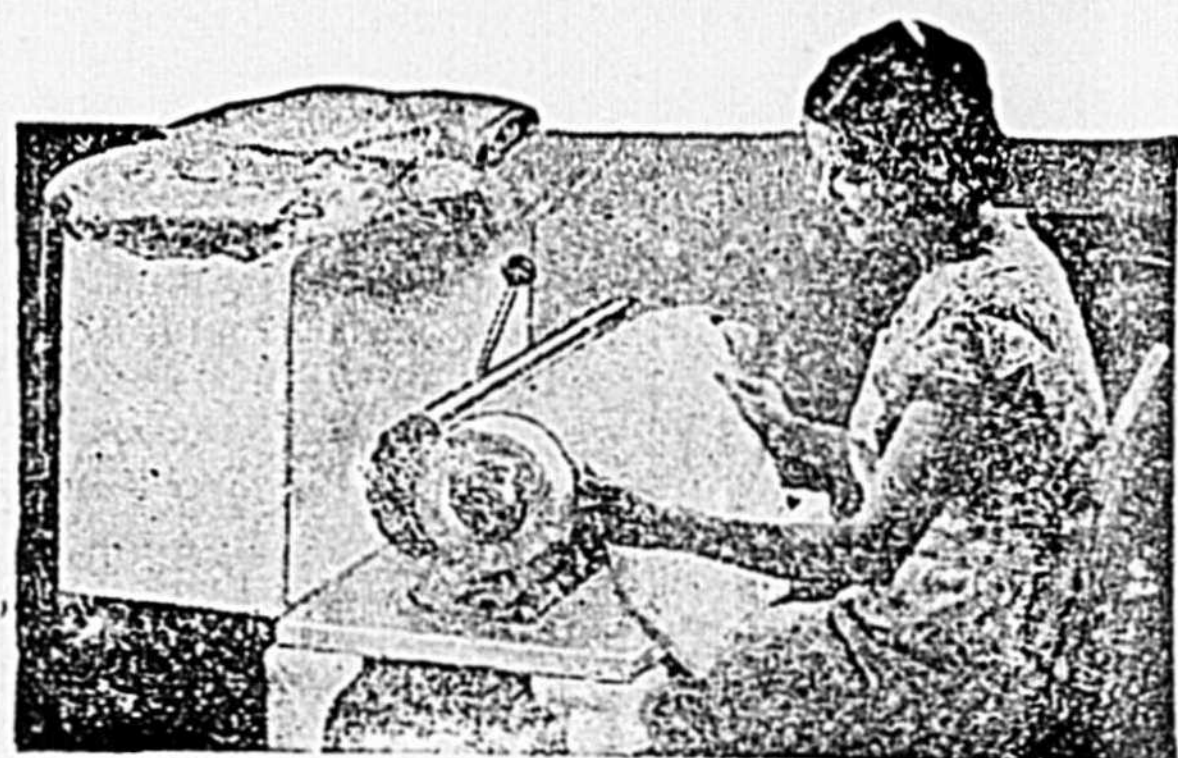
- 1—Je suis satisfait d'un léger bénéfice ;
- 2—Je n'ai pas de loyer à payer ;
- 3—Je n'ai pas de vendeurs à payer ;
- 4—Je n'ai rien à payer pour la livraison ;
- 5—Je n'ai rien à payer pour la collection ;
- 6—Je n'ai rien à payer aux financiers ;
- 7—Je n'ai rien à payer aux banques ;
- 8—Mes clients n'ont affaire qu'à moi seul ;
- 9—Tous les bénéfices sont pour moi seul ;
- 10—J'accorde les délais nécessaires ;
- 11—Je n'ai personne à consulter pour cela ;

- 12—Mes clients furent toujours satisfaits ;
- 13—Mes clients n'auront pas de difficultés ;
- 14—Même s'ils sont en retard dans les paiements ;
- 15—Aucun vendeur du district ne peut présenter les mêmes conditions et avantages ;
- 16—J'ai des inspecteurs en laveuses à votre disposition ;
- 17—Seul à Joliette, j'offre des laveuses avec une garantie de 12 ans ;
- 18—Je me suis toujours empressé de donner satisfaction à tous.

\$100. de récompense à qui prouvera que je ne concède pas les réductions mentionnées dans cette annonce.

Trois amis de la maison

ILS EPARGNENT LE TEMPS ET LES FORCES DE LA MAMAN

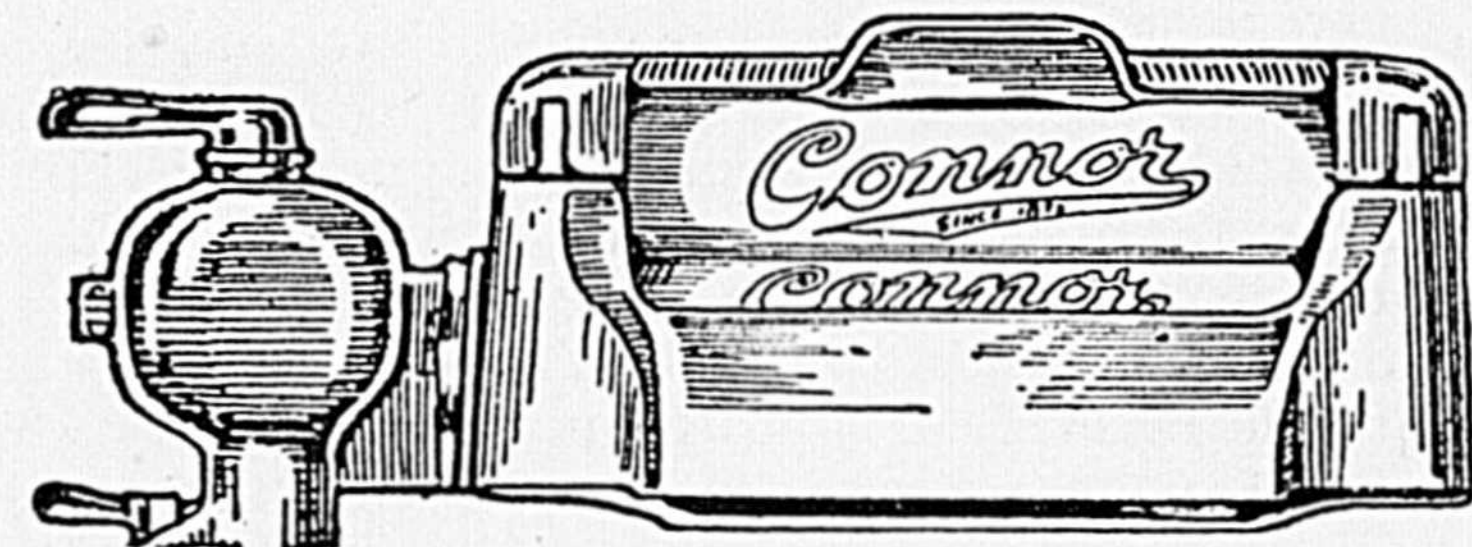


REPASSEUSE

La repasseuse CONNOR est de construction supérieure. Deux vitesses. Donne satisfaction dans tous les cas. Elle s'empare du marché.

"Vatric"

LA BONNE BALAYEUSE ELECTRIQUE DE GRANDE RENOMMEE.



ESSOREUSE

L'Essoreuse automatique CONNOR s'ajuste d'elle-même selon le besoin. Son travail est excellent. Elle s'empare du marché. Voyez-la.

"Le débit fait le profit"

20 = MODELES = 20
laveuses électriques

DE FOREST	.....	\$99.50 moins 20%	79.60
APEX	.....	\$91.50 " 20%	73.20
EASY vacuum-cup	...	104.95 " 20%	84.00
EASY avec agitateur	..	\$81.50 " 15%	69.28
BEATTY	.....	\$81.50 " 15%	69.28
DE FOREST	.....	\$81.50 " 15%	6.928
SPEED QUEEN	....	\$81.50 " 15%	69.28
ROTOREX	.....	\$79.50 " 20%	63.60
LASALLE	.....	\$71.50 " 15%	60.78
SPEED QUEEN	....	\$71.50 " 15%	60.78
EUREKA	.....	\$69.95 " 15%	59.46
PLAY DAY	.....	\$69.95 " 15%	59.46
EASLETTE ou magique	..	\$64.50 " 15%	54.83
PRINCESS	.....	\$61.95 " 15%	52.66
SPEED QUEEN	....	\$61.50 " 15%	52.28

ETC — ETC — ETC

Démonstration gratuite à domicile avant que vous preniez une décision.

"PRIX SPECIAUX POUR LAVEUSES DE BUANDERIE, D'HOTELS OU DE MAISONS RELIGIEUSES".

Radios

A PRIX REDUITS

Avila Savignac

109, rue ST-THOMAS, JOLIETTE, P. Q.
Téléphone : 333 J -- 333 W

Afin de conserver l'aspect de mon magasin, je me réserve le droit de garder en stock toute la marchandise que je jugerai nécessaire.

Hétu V., receveur: 7 fois au bâton; 4 buts;
Marion J.-P.: 5 fois au bâton; 3 buts;
Frappier, c. d.: 7 fois au bâton; 4 buts;
Graham W., 1e but: 6 fois au bâton; 5 buts;
Vadnais: 3 fois au bâton; 2 buts.
Alignement du St-Thomas: Brunelle, Olivier, Jodoin, Lewis, Jodoin, Mondor, Desrochers, Grégoire, Lasalle M., Roy.
Sommaire: Circuits: Gauthier, Hétu P.
Deux buts: St-Thomas: Brunelle, Olivier, Jodoin; Christ-Roi: Richard 2, Malo, Frappier.
Trois buts: St-Thomas: Olivier, Lasalle; Christ-Roi: Hétu P.
Erreurs: St-Thomas: Brunelle, Turgeon, Mondor; Christ-Roi: Malo, Plouffe.
Buts sur balles: Jodoin 6; Olivier 1; Lewis 1; Hétu 3.
Laissez sur les buts: St-Thomas 6; Christ-Roi: 3;

Retirés au marbre: Jodoin 2; Lewis 2; Hétu P. 13;
Points comptés sur Jodoin 22; Lewis 7; Olivier 9; Hétu 15.
Tous les joueurs du Christ-Roi remercient leurs supporters de leur encouragement. Les frères Hétu ainsi que Gauthier les remercient sincèrement pour les bourses qui leur ont été offertes après la partie.
Noces de diamant
St-Charles de Mandeville. — (D.N.C.) — Le 22 août, belle fête de famille à l'occasion des noces de diamant de M. et Mme Edmond Bergeron. Une messe d'action de grâces fut dite par M. l'abbé Plante. Les jubilaires étaient accompagnés de leurs neuf enfants. L'ainé des MM. Bergeron et sa dame servaient de témoins aux jubilaires. Les invités étaient au

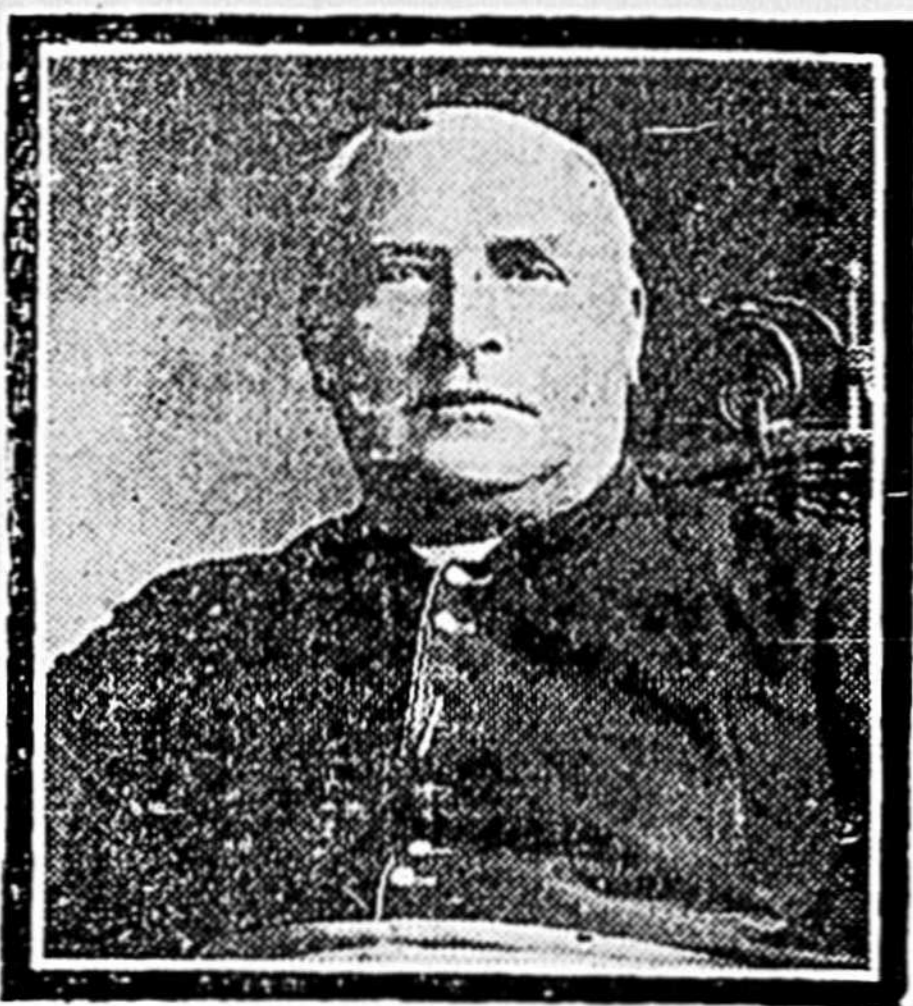
nombre de 108, tous de la famille, petits-enfants et arrière-petits-enfants. Ils eurent l'honneur d'avoir au milieu d'eux leur fille religieuse, la R. soeur Théodose, accompagnée de sa cousine soeur Thérèse de France, enfant de la paroisse, toutes deux soeurs de la Providence.
A la sortie de l'église des photographies furent prises, ensuite on se rendit à la demeure des jubilaires où un succulent dîner fut servi. Dix arrière-petits-enfants étaient présents. Des adresses furent lues par les petits-enfants de la 3e génération.
La journée se passa des plus agréables et se termina par un feu d'artifice.
Nos vœux de bonheur aux jubilaires.
M. Joseph Bergeron, frère de M. Edmond, et sa dame ont célébré eux-mêmes leurs noces de diamant, il y a plusieurs mois.
Naissances. — Le 8 août fut baptisée Marie-Denise-Rosiane,

enfant de Jeanne Bergeron et de Denis Lambert, Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Lambert.
Le 2 août eut lieu l'ouverture d'une tombola des Justiniennes. Ce fut un beau succès.
Les 5, 6, 7 et 28 août eurent lieu des parties de bingo au profit des oeuvres paroissiales.
Pèlerinage. — Le 25 juillet un groupe d'une cinquantaine de personnes accompagnées de leur vénéré Curé, allaient faire un pèlerinage au Cap de la Madeleine. Le départ se fit à 5 heures du matin par autobus et par machines. Les pèlerins assistèrent à la messe, firent la sainte communion et le chemin de la croix et dans l'après-midi, assistèrent à la cérémonie du départ des missionnaires.
Cette cérémonie fut des plus impressionnantes. S. Exc. Mgr Comtois adressa la parole ainsi que plusieurs autres prêtres.

M. et Mme James Bergeron, accompagnés de leurs enfants Camille, Gérard et Noëlla, continuèrent leur route vers Ste-Anne de Beaupré pour assister à la fête de Ste-Anne et en revenant ils visiteront Québec.
Le bulletin de M. J.-E. Grisé sur les "conserves" domestiques vient de sortir des presses et est en distribution. On peut se le procurer gratuitement en s'adressant au Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Québec.
Lunetterie
Examen de la vue comme dans les hôpitaux de Paris
R. O. Ouellette, O. O. O.
Le plus grand choix de lunettes
22, place Bourget
Bureau tous les jours de 9 h. a. m. à 9 h. p. m.
Téléphone 508

Décès de M. le chanoine Damase Lafortune

Funérailles à l'Assomption — Inhumation dans la crypte de l'église — S. E. Mgr Papineau chante le service — Sa carrière



M. le chan. Damaso Lafortune

Vendredi soir dernier, Dieu rappelait à Lui son serviteur, le chanoine Damase Lafortune, ancien curé de la cathédrale et de Saint-Paul. Il était âgé de 79 ans et deux mois. Né le 30 juin 1858 du mariage de Médard Lafortune et de Justine Gauthier, de l'Assomption (aujourd'hui S.-Gérard-Majella), il fit ses études primaires à l'école du rang et à l'académie St-Viateur, ses études classiques, philosophiques et théologiques au collège de l'Assomption. Ordonné prêtre par S. E. Mgr Faubert, le 23 décembre 1883, dans la chapelle du Grand Séminaire de Montréal, il fut professeur à son Alma Mater jusqu'en 1886, alors que sa santé l'obligea à prendre un repos de deux ans. De 1888 à 1890, il fut vicaire à Beauharnois, de 1890 à 1900 à l'Assomption, il fut en même temps chapelain et directeur de l'école d'agriculture de l'endroit. En 1900 il devint curé de l'île Dupas; en 1904, il passa à la cure de Lanoraie. En 1905 Mgr Archambault, dont il était le confrère de classe, l'appela à la cure de la cathédrale qu'il desservit jusqu'en 1910, alors que sa santé le força à prendre un poste moins important. Mgr Archambault le nomma curé de St-Paul où il resta jusqu'en 1918, alors qu'il prit sa retraite à l'Assomption.

Ses brillantes qualités de coeur et d'esprit, sa grande bonté et sa charité jamais prise en défaut lui gagnèrent partout l'estime et la vénération de ses ouailles. Après 18 ans de retraite, de vie cachée, son souvenir était encore vivace dans le coeur de ceux qui le connurent et furent témoins de son zèle. On le vit bien le jour de ses funérailles qui eurent lieu, mardi, en l'église de l'Assomption. Plus d'une centaine de prêtres y assistèrent. Les fidèles remplissaient l'église, où la veille, on avait transporté la dépouille mortelle. M. le chan. Lamarche, curé de la cathédrale, présida cette cérémonie.

S. E. Mgr Papineau chanta le service. M. le chan. Lamarche servit comme prêtre-assistant; MM. les abbés Michel Beaudoin, curé de la paroisse, et Pierre Gauthier, sup. du collège, remplirent les fonctions de diacres d'honneur; les abbés Henri Beau-

doin, nouveau curé de St-Liguori, et Damase Beaudoin, arrière-neveu du défunt, celles de diacre et sous-diacre d'office. M. l'abbé Julien Riopel dirigea les cérémonies. Les abbés Aimé Lafortune et Gustave Gauthier dirent des messes aux autels latéraux. La chorale, sous la direction du Dr Archambault et accompagnée à l'orgue par M. Gérard Boucher, exécuta avec un rare bonheur la messe des morts d'Yvon, MM. Louis Bourdon et E. Beauchamp ainsi que les abbés D. Martineau, V. Savaria, L. Martin, G. Marsolais, G. Laporte et O. Bélanger rendirent les divers solos.

L'inhumation eut lieu dans la crypte de l'église de l'Assomption. Dans le chœur on remarquait la présence de S. E. Mgr Forget, évêque de St-Jean, Mgr Georges Chartier, représentant Mgr l'Archevêque de Montréal, Mgr Eustache Dugas, v.g., Mgr Alphonse Piette, curé de St-Jacques, les chanoines I. Gervais, Hector Désy, Emile Lachapelle, Moïse Clermont, Camille Garsneau, Omer Gouin, Aug. Picotte, du diocèse de Joliette, J.-A. Mousseau, J. Picotte, R. Drouin, du diocèse de Montréal; MM. les curés: J.-A. Picotte, Eug. Guilbault, Viateur et Hildège Ducharme, Médéric Payette, Rosario Forest, Adolphe Piché, Charles Pilon, J.-A. Gaudet, R. Contant, A. Boucher, J.-C. Maurice, Eugène Desmarais, J.-A. Perrault, Viateur Deschênes, Onésime Lachapelle, Zacharie Picotte, J.-B. Desrosiers, G. Melançon, Hermas Lachapelle, Amédée Forest, Henri Lamarche, J.-A. Guimond, Hector Fortin, J. Cloutier, Odon Archambault, Aug. Gariéres, J.-B. Lachapelle, Jos. Chartrand; MM. les abbés F.-X. Thousignant, Siméon Pelletier, H. Gates, Lucien Landreville, Aubert Hamelin, Albini Lafortune, Vitalien Fafard, Antonio Thibodeau, W. Racette, Damien Riard, Bernard Landry, Albert Laporte, Sinaï Pelletier, Louis Léveillé, J.-S. Laurin, Gérard Goderre, Alcide McDuff, Edouard Laporte, Armand Dubreuil, Ferdinand Mousseau, Alphonse Gouin, Prosper Lafortune, Gérard Grégoire, Lionel Lusignan, Gaston Malo, Claude Malhouët, Henri Forest, E. Choquet, Blaise - Emile Pleau,

Crus-Edouard Desmarais, Emile Larry, J.-A. Laporte, A. Gareau, A.-A. Malouin, J.-Z. Mailhot, Azellus Poirier, Arsène Grégoire, J.-E. Marceux, Emile Cormier, Hector Bonin, Victor Anyol, Clément Clément, Marcel Beaudry, J. Goderre; le R. Fr. H. Béliste, c.s.v. etc.

Funérailles de M. Dugré

(suite de la première page) Les porteurs étaient six chevaliers de Colomb: MM. Emile Boulard, Lucien Bazinet, Alexandre Bonin, Jos. Delisle, Grand Chevalier, J.-W. Reney et J.-E. Casavant, gérant de la Banque Provinciale.

M. le chanoine L.-P. Lamarche, curé de la cathédrale fit la levée du corps et chanta le service assisté des abbés O. Ferland et F. Mousseau. Les abbés Az. Fafard et F. Gadoiry dirent des messes aux autels latéraux. Au chœur: les RR. PP. L.-P. Fafard, supérieur du Séminaire, S. Thivierge du Noviciat, Cyrille Beaudry, les abbés Alcide Allary, Sinaï Pelletier, Omer Valois, de l'Action populaire, Azellus Houle, Louis Richard, les FF. Doucet et O'Dowd.

Dans l'assistance on remarquait aussi des religieuses du Précieux-Sang, de la Providence, de Ste-Anne de Rawdon, de la Congrégation de Notre-Dame de Joliette, les religieuses et les élèves du Jardin de l'Enfance de Joliette.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie dont voici la liste:

Offrandes de messes. — M. le chan. L.-P. Lamarche, le R. P. Fafard, supérieur du Séminaire, MM. les abbés O. Ferland, L. Richard, Omer Valois, Fraternité du Tiers-Ordre, les Chevaliers de Colomb, l'Union Musicale, MM. et Mmes G.-E. Dugré, Philémon Carle, J.-E. Poirier, P.-E. Marin, famille Gédéon Paradis, MM. J.-E. Pelletier, C.-B. Marcotte, Mme veuve Victor Beaudin, Mlle Rosée Gôté.

Tributs floraux. — Les membres O.R.T., Division Laurentienne; les employés des bureaux du C.N.R., à Joliette.

Bouquets spirituels. — FF. Roland Brunelle et Maxime Ducharme, c.s.v.; Srs Ste-Anne de Rawdon; les membres du cercle d'étude post-scolaire du couvent de Rawdon; les religieuses du Monastère du Précieux-Sang; famille Alfred Dugré; M. Dr et Mme Gaston Brunelle; M. et Mme Victor Dugré; familles Téléphone Descôteaux, Lomer Brunelle, Ant. Ducharme, Ls Brunelle, Josaphat Caron, A.-C. Carle; Mlles Camille Lazur, Laurette Soulières, Anne-Marie et Jeanne d'Arc Larocque; Mme Antonio Roy.

Télégrammes. — M. et Mme Ludger Dugré, Manchester, N. H.; Mgr Henri Martel, P.D., Calumet Island; famille Ls Villeneuve, Montréal; M. et Mme W. Carignan, Montréal; M. et Mmes J.-E. Gauthier, Taschereau; M. Chs Lamy, Doucet; M. S.-J. St-Arnaud, Shawinigan; M. J.-A. Morin, La Tuque; M. J. Chauréte, Grand-Mère; M. J.-E. Delisle, Québec; M. S.-E. Léger, agent de division, C.N.R., Montréal; M. Jeffrey Lord, Montréal; J.-A. Rivard, Ste-Elisabeth; P. Mondor, St-Jacques; famille G. Blais, L'Épiphanie; Mlles Cécile Liberson et Jacqueline Delbois, Montréal.

Symphies. — De Joliette: les religieuses des Srs Ste-Anne, Rawdon; les religieuses du couvent de la Providence, les religieuses du Jardin de l'Enfance et leurs élèves, les religieuses de la C. N. D., les religieuses du Précieux-Sang, Sr Pierre Pascal, Mme G.-E. Dugré, MM. et Mmes G. Paradis, Nazaire Martel, V. Brunelle, T. Boulay, Rodolphe Boulard, J.-A. Pauzé, chef V. Simard, les Chevaliers de Colomb, MM. et Mmes Conrad Perrault, Maurice Brisson, V. Masse, J.-A. Pauzé, Jos. Rondeau, F. Masse, J.-L. St-Jeorges, Mmes A. Marsolais et ses enfants, Ovia Grenier, MM. Alf. Savignac, H. Robitaille, Urgel L'Écuyer, Mlles Rébecca Liard, Lucie Prévêlle, Evelyn Majeau, Cécile Gravel, familles André Perreault, Joseph Lacoste, Maison E. Harnois et Fils Lée, MM. et Mmes V. Sans-regret, B. Trottier, R. Boulard, Chs Clément, W. Paradis, L. Beaudry, J. R. Lasalle, Art. Hébert, D. Lafrenière, Ed. Parent, Adélar Paradis, P. Boucher, A. R. Norbert, Nap. Hébert, Jos. Frenette, René Martin, A. Le-gault, A. Charron, L. Côté, A. Morin, Mmes Venne, Parent, C. Jolicoeur, H. Magnan, V. Gaspard Perreault, familles J.-O. Lafrenière, J.-B. Gougeon, F.-Edouard Poitras, Kilda Forest, Henri Venne, Elzéar Martel, J.-A. Bérubé, J.-A. Charron, Ls-J. Houle, Mlles Rosée Côté, Ida et Lucienne Martel, Jeannette Gendreau, L. Provost, Jeanne et Eléonore Robert, Léonora Latendresse, Louise Mousseau, MM. C.-B. Marcotte, J.-E. Poirier, G.-E. Rivest, J.-A.-O. Gervais, Dr J.-E. Gervais, Urbain Brunelle, Georges Bérnard,

Donat Boulard, Ls Desrochers, C.-E. Desrochers, Rodolphe Ger-vais, Geo. Chevalier, Octave Gadoiry, J.-A. Poirier, Jos. Brisson, M. Power, L'Écuyer, Paul Boucher, Jos. Lacoste, Dr Massicot-le, Emile Boulard, R. Gervais, Elv. Landry, J.-E. Valois, Julien Lavallée, L. Robillard, Camille Bonin, T. Marion, P. et J. Gétan, J.-A. Poirier, M. et Mme C. Far-lardeau, Ls Desrochers et fils, M. J.-A.-D. Gervais; de Montréal: MM. et Mmes E. Mercier, Roméo Boucher, Albert Martin, Roland Pilon, familles T.-J. Belleau, O. Viens; de Crabtree: M. et Mme J.-E. Pelletier; de St-Jacques: MM. et Mmes Jos. Marion, maire, W. Marion, M. A.-S.-R. Lesage, M. et Mme P. Mondor, famille W. Gagnon et Mlle Yvette Gagnon; de Grand-Mère: Mme veuve Alf. Giguère, M. et Mme O. Flageole, M. Jos. Charette; de St-Boniface de Shawinigan: MM. et Mmes Ls-Geo. Caron, Eugène Harnois, Arthur Dugré, T. Tremblay, Mlle Jeannette Lachance, M. Charle-magne St-Yves, Lucien Boucher, famille J.-A. Boisvert, Lucien Boisvert, Nap. Carle, Jos. Bois-vert, Osine Boisvert, Adam Boucher; de La Tuque: M. Côme Ger-main; de Shawinigan Falls: MM. et Mmes Arthur Dugré, Armand Dugré, H. Thaumassin, M. et Mme E. Forcier; de St-Justin: famille Alfred Dugré, M. et Mme P.-A. Dugré; de l'Assomption: M. et Mme J.-E. Ouellette; de Rawdon: Mlle Marguerite Marion; d'Alma-ville: M. et Mme E. Mercier; de Hull: M. Noel Barbès; de St-Basile: M. et Mme Blondeau.

Exposition du cercle des jeunes éleveurs

St-Barthélemi. — (D.N.C.) — Dans l'après-midi du 17 août eut lieu l'exposition annuelle du cercle des jeunes éleveurs de notre localité. Sous l'habile direction de notre agronome, M. G. Foucher, aidé du propagandiste fédéral, M. H. Héon, nos jeunes ont montré des animaux dont ils ont droit d'être orgueilleux. Les deux juges, MM. les agronomes Gérard Rivard et Ant. Lamoureux ont eu par bout, un fort travail à faire pour établir d'une manière équitable les mérites de chaque bête. Aux organisateurs et aux propriétaires de veaux qui ont obtenu des récompenses nous offrons nos plus cordiales félicitations, souhaitant que l'an prochain le nombre d'exposants soit doublé.

Voici le verdict des jeunes, tel que présenté au journal:

Classe veaux HOLSTEIN: 1er: Ls-Chs Allard; 2e: Rod. Laferrrière; 3e: Pierre Brissette; 4e: Gabriel Laferrrière.

Classe veaux AYRSHIRE: 1e: Claire Béland; 2e: Maurice Désy; 3e: Marthe Désy; 4e: Jean-Noel Lincourt.

Classe UN AN mélangé: 1e: Maurice Désy; 2e: Ls-Chs Allard; 3e: Jean-Noel Lincourt; 4e: Albert Laurendeau.

Classe DEUX ANS mélangé: 1e: Maurice Désy; 2e: Rod. Laferrrière; 3e: Pierre Brissette; 4e: Gabriel Laferrrière.

Echo d'un procès. — La destitution quasi totale de nos institutrices en 1936 vient d'avoir un funeste écho en cour de Joliette, alors qu'après un procès assez élaboré, la Commission scolaire de St-Barthélemi est condamnée à payer un an de salaire plus les intérêts aux dites institutrices. Il y eut, paraît-il, défectuosité légale dans l'avis de renvoi présenté aux demoiselles.

L'issue de ce procès était attendue avec impatience par nombre de contribuables et l'on prétend que l'affaire est loin d'être classée.

Départ. — M. l'abbé Marcel Sylvestre nous quittera dans quelques jours pour les Etats-Unis. Il séjournera à Bourbonnais, Ill., pour y faire des études spéciales dans la langue anglaise.

Baptême. — Le 15 août, Marie-Hélène-Simone, enfant de Armand Fafard et de Marie-Alice Boivin, Parrain et marraine: M. et Mme Athanas Descôteaux, de St-Mathieu.

Décès de M. Henri Roy

St-Jacques. — (D.N.C.) — Le 26 août est décédé, après quelques jours de maladie, M. Henri Roy, à l'âge de 52 ans, époux de Laura Pelletier. Outre son épouse le défunt laisse dans le deuil sept enfants: Mme Odéa Rivest (Laurette), Noella et Yvonne, Lucien, Roland, Hubert et André. Les funérailles ont eu lieu samedi dernier, Mgr A. Piette, curé chanta le service, assisté de MM. les abbés D. Dicaud et Az. Houle, vicaires.

Décès Forest. — Le 27 août eu lieu les funérailles de M. Eugène Forest, décédé le 25, à St-Jacques, chez son fils: M. Léandre Forest.

M. l'abbé A. Piette, vicaire chanta le service assisté de MM. les abbés D. Ricard et Az. Houle, vicaires.

L'inhumation eut lieu à St-Liguori, paroisse natale du défunt.

En voyage. — Mlle Rollande Marion, fille de M. Wilfrid Marion est allée passer une quinzaine aux Etats-Unis chez son oncle M. Camille Forest et autres parents de Holyoke, Mass.

De retour. — M. Jacques Piquette de cette paroisse, employé à la Banque Canadienne Nationale de Ste-Martine, est de retour d'un voyage de trois mois en Europe.

Baptême. — A. M. et Mme Paul Marsolais (Antoinette Lanoue), un fils baptisé le 31 août sous les noms de Joseph-Charles-Henri. Parrain et marraine: M. et Mme J.-R. Lanoue de l'Assomption, oncle et tante de l'enfant.

Assemblée le 7

L'Épiphanie. — (D.N.C.) — Mardi prochain, le 7 septembre, il se tiendra, en la salle Desroches, une grande assemblée à laquelle sont instamment invitées toutes les familles de la paroisse. Ce ne sera pas une assemblée politique, loin de là, mais les sujets qui y seront traités seront du plus haut intérêt, et intéresseront certainement beaucoup tous nos Canadiens français.

Deux brillants conférenciers de "la ligue de l'achat chez-nous", de Montréal, traiteront de questions: pour lesquelles il serait temps de faire quelque chose.

L'orchestre Desroches et une comédie seront aussi probablement au programme de cette soirée, dont l'entrée est libre.

Mais, nous nous taisons pour le moment, espérant et souhaitant que la salle soit remplie mardi prochain, le 7.

Entrée des élèves. — Les vacances sont terminées depuis mercredi pour les élèves de nos différentes écoles. Le pensionnat des religieuses ouvrira ses portes le 7 septembre prochain, en même temps que le Jardin de l'Enfance.

L'Académie, de son côté, est prise d'assaut et les religieux ont dû refuser plusieurs élèves, notamment ceux de 6 ans.

Afin de décongestionner l'Académie, les religieuses ont décidé d'accepter, en plus des pensionnaires du Jardin de l'Enfance, des jeunes garçons pour l'école paroissiale.

Devant cette augmentation graduelle de notre jeunesse, il est permis de croire que la race canadienne-française n'est pas prête de mourir.

Signaux lumineux. — Ainsi que nous l'avons déjà dit, le Canadien National a installé le long de sa voie qui traverse celle du Pacifique Canadien, des signaux lumineux et la guérite à signaux disparaîtra dans quelque temps. Les quatre signaux en fonction ont dû être envoyés ailleurs. Ainsi MM J.-Albert Laferrrière et Alphonse Plante s'en vont travailler à T.-Rivières; M. J.-Aristide Sylvestre devient chef de gare à Loretteville, près Québec et M. Stanislas Leblanc ira à notre gare du Pacifique Canadien où il travaillera de nuit; de 9 hres p.m. à 6 hres a.m. Les familles de nos 4 signaux demeureront tout de même à l'Épiphanie car... il fait si bon chez nous!

M. et Mme R. Forget fêtés. — A l'occasion du 20e anniversaire de mariage de M. Roméo Forget, chef de police et gardien de la salle municipale et de Mme Forget, un dîner leur fut servi, dimanche dernier, le 29 août, dans la salle de la station des pompes à incendies.

Un grand nombre de parents et d'amis s'étaient joints à cette occasion, aux enfants des jubilaires, Thérèse, Jean et Paul pour leur présenter de nombreux et beaux cadeaux ainsi que leurs meilleurs voeux de bonheur.

Dans leurs familles. — Le R. Fr. Eustache Lafortune, c.s.v., professeur à Sully, et qui a reçu son obédience pour St-Barthélemi, a passé quelques jours, la semaine dernière, chez sa mère, Mme veuve Joseph Lafortune et son frère M. Féréol Lafortune.

OÙ EST JOS ?

A PRENDRE UNE

Dow

BIÈRE OLD STOCK

FONDÉE IL Y A 147 ANS

St-Jean de Matha, la rare beauté de l'endroit, un copieux dîner à l'hôtel, des concours de jeux intéressants et variés ont fait que de cette journée, tous garderont un excellent souvenir.

Les membres de la J.O.C.F. et de la J.I.C.F. ont aussi fait en ces dernières semaines de belles excursions vers le nord.

Chez nos scouts. — Cinq membres de notre troupe scout ont représenté l'Épiphanie, ces jours derniers, au grand jamborée à l'île Ste-Hélène.

M. le notaire Ernest Forest, commissaire scout du diocèse s'est aussi rendu à cette grande réunion.

Nous apprenons que M. Joseph Morin, restaurateur, est l'heureux gagnant du grand tirage organisé au profit des scouts; il gagne ainsi \$1,200, ou une spacieuse automobile.

De retour. — Son Honneur M. le maire J.-Edouard Majeau, de l'Épiphanie, préfet du comté de l'Assomption et Mme la maîtresse ainsi que M. et Mme Victor-S. Chartrand, nous sont revenus, la semaine dernière, d'un voyage de quatre jours passés, en compagnie de Son Honneur le maire de Montréal et de Mme Adhémar Raynault, dans les régions du Témiscamingue.

Mme Médéric Forest, mère de M. l'abbé Gaspard Forest, curé de St-Sauveur-les-Mines, à Val-d'Or P. Q., et sa fille Mme Philias Thouin, sont de retour d'une promenade d'un mois au presbytère de cette nouvelle et déjà riche ville minière.

M. l'abbé Forest prend aussi actuellement des vacances au milieu des siens, dans sa paroisse natale qu'il n'oublie pas et qui, de son côté est toujours heureuse de le saluer.

M. l'abbé Osiar Valois, vicaire est de retour d'un voyage d'une semaine aux Etats-Unis; il était accompagné de MM. Léo Chartrand et Fernand Périgny.

Au cours de l'automne

Il y a des choses auxquelles on n'attache pas ou peu d'importance... Il serait facile de nommer ici des centaines de ces choses... Il suffit, pourtant, de réfléchir un moment pour constater que souvent ces choses de peu d'importance comportent des conséquences plus graves... Ainsi, il est peu important que vous payiez votre abonnement à l'Action populaire... Passons... Mais, si 1,000 ou 2,000 personnes ou plus, font le même raisonnement et attendent des jours meilleurs ou une bonne occasion, vous devinez ce qui arrivera? Notre journal sera privé durant plusieurs mois d'un capital assez appréciable et, comme il faut qu'un jour ou l'autre toute situation s'établisse clairement, un beau matin, ce sera grande corvée au bureau... Il faudra faire 1,000 ou 2,000 petites factures d'un dollar, les adresser à 1,000 ou 2,000 personnes différentes, dans 1,000 ou 2,000 enveloppes sur lesquelles nous aurons à placer 1,000 ou 2,000 timbres d'un sou. Et, c'est que tout cela ne se fait pas en une heure. Calculez, s'il vous plaît, les frais matériels, et la perte de temps... Sans compter que les abonnements payés font la joie de votre journal... Voilà donc une toute petite chose, que nous sommes tous exposés à négliger, mais qui a son importance. Au cours de l'automne, nous enverrons à ceux de nos abonnés qui ne sont pas en règle avec notre bureau leur compte à date. Ce serait nous rendre un grand service que de prévenir l'envoi de ces factures en payant votre abonnement immédiatement s'il est en souffrance. Nous comptons sur la bonne volonté de tous nos lecteurs... Et, pendant que nous y sommes, si chacun nous envoyait en même temps le nom d'un nouvel abonné... Dans certaines paroisses ce serait difficile, presque tout le monde recevant notre journal, mais ailleurs la moisson est grande et les abonnés peu nombreux...

P. B.

Lisez "L'ACTION POPULAIRE" le journal le plus répandu du district.

Voyages à la

FÊTE DU TRAVAIL!

La dernière longue fin de semaine de l'été

ALLER: de vendredi midi, 3 sept. à 2 h. p.m., lundi, 6 sept.

RETOUR: jusqu'à minuit, 7 sept., 1937.

Pour tous renseignements, s'adresser aux agents de billets.

CANADIEN NATIONAL

Lisez L'ACTION POPULAIRE.

COUVREZ A NEUF

avec la

TOITURE D'ACIER STATITE

MARQUES "COUNCIL STANDARD" et "SUPERIOR"

Ne vous exposez pas aux dégâts que peut causer une couverture qui coule. Couvrez à neuf sans tarder avec la Toiture d'Acier STATITE, et vos bâtisses se trouveront par là fait même protégées contre les intempéries et les risques d'incendie. Une toiture métallique est plus économique parce qu'elle est permanente et ne requiert pas de continuels réparations. La Toiture STATITE avec côte transversale à l'épreuve du pondage, se pose aisément et repose bien à plat. Absolument imperméable. En vente partout par les agents.

3 ans pour payer sous le Plan d'Améliorations aux Habitations

En vertu du Plan d'Améliorations aux Habitations, les cultivateurs peuvent emprunter de l'argent des banques, à conditions faciles, pour défrayer le coût des réparations ou améliorations à leurs bâtisses. Les prêts sont remboursés par versements mensuels réguliers, échelonnés sur une période de 3 ans (ou de 5 ans si le prêt s'élève à plus de \$1000.00). Consultez votre gérant de banque; il vous fournira tous les renseignements.

Eastern Steel Products Limited

1335, ave. Delorimier MONTREAL, Qué.

POSTEZ CE COUPON

EASTERN STEEL PRODUCTS LIMITED, 1335, ave. Delorimier, Montréal

Veuillez m'envoyer des brochures descriptives

Je construis une grange une maison répare

Nom _____ Adresse _____

AVANT LA HAUSSE

L. Ratelle & Fils 32, Notre-Dame, Joliette

ACHETEZ VOS CHAUSSURES D'AUTOMNE ET D'HIVER, CAR LES PRIX VONT MONTER. NOUS VOUS AFFICHONS DE VRAIS BARGAINS

Teinture de souliers de toutes les nuances REPARATION FAITE AVEC SOIN TEL. 7

FORMALINE

Nouveau bas prix : 1.35 le gallon

Désinfectants genre Créoline :
8 à 10 fois l'activité de l'acide carbolique d'après l'essai Ridal-Walker.

Désinfectant de Pearson 4.50 le gallon
le moins toxique, pleine force antiseptique, non-irritant, désinfectant.
Recommandé pour les soins de toilette.

Désinfectant No 6, 3.00 le gallon
pleine force antiseptique, peu irritant, désinfectant.
Recommandé pour usage domestique.

Créosyl 1.35 le gallon
pleine force antiseptique.
Recommandé pour la désinfection des bâtiments et locaux où l'odeur et l'irritation importent peu.

Oscar Landry

La pharmacie la mieux assortie du district
51, rue Notre-Dame. Tél.: 228 et 229

tard dans la soirée. On entendit même le roulement d'un tambour "genre colonial" vers deux heures du matin.

Mais après la gaité le travail. Le lendemain, les travaux de voirie reprirent leurs activités. Les visiteurs revinrent mardi matin, enchantés du coin de terre qu'ils viennent de visiter.

La récolte là-bas est abondante. Les jardins sont splendides. Espérons qu'un certain nombre de familles auront suffisamment pour leur hivernement.

Rémigny est donc non seulement enchanté, mais promet-tour!

Un visiteur.

Meli-Melo

HONNEUR POUR M. JEAN BARRETTE

M. Jean Barrette, fils de M. le notaire J.-A. Barrette de St-Barthélemi, vient d'être élu président de la Ligue Provinciale de base-ball. Il succède à M. le juge Amédée Monet et était secrétaire de cette organisation depuis le début de la saison. Nos félicitations à M. Barrette.

TOLE A COUVERTURE

Si vous avez des couvertures à refaire ou à réparer adressez-vous à Jérémie Chaput, 124a, De Lanaudière Joliette. Bonne quantité de tole achetée avant la hausse des prix. Téléphone : 780.
15 JI. j.n.o.

VALISES — VALISES

Le grand magasin Boulard & Frère tient un assortiment très complet de valises, valises d'écolier, sacs de voyages, etc. Nos prix sont très raisonnables. Venez vous en rendre compte.
26a. j.n.o.

SALLE DE COUTURE à St-Lin des Laurentides

Mlle B.-V. Pichette a ouvert sur la rue de l'Eglise, en face du monument Laurier, un atelier pour la réparation de fourrures de tout genre. Aussi confection de robes et de manteaux. Réparation d'habits et de paquets pour hommes et jeunes gens.
19a. 4 f.p.

SOCIÉTÉ D'UNE MESSE

M. le chanoine Damase Lafortune, ancien curé de St-Paul, Joliette, décédé à l'Assomption le 27 août 1937, était membre de la Société d'une Messe.
J.-C. Gorceau, ptre-chano.

PROPRIETAIRES

Protégez vos toitures. Ecrivez à American Oil Paint Co, 82 rue St-Thomas, Joliette ou téléphonez à 320 pour une estimation avec garantie de 10 ans.
10jn j.n.o.

MEDAILLE AU CHEF SIMARD

M. Vincent Simard chef de police et de la brigade des incendies de la cité de Joliette, vient de recevoir une médaille-souvenir du couronnement de Leurs Majestés le roi et la reine d'Angleterre.

Les Chaussures Modernes
ALB. JOLY PROP.

Agence exclusive des fameuses chaussures SLATER
32, place Lavallrie Tél. 658

Examen scientifique de vos yeux

TRAUBLES MUSCULAIRES CORRIGES, STRABISME, avec nos Traitements Orthoptiques

EMILE PREVOST

SPECIALISTE OPTOMETRISTE
AJUSTEMENT DES YEUX ARTIFICIELS
JOLIETTE

26, rue St-Paul, L'HYGIENE de L'OEIL envoyé gratis sur demande.

Le combat Cross vs Mack déclanche une bagarre

Dunn et Marquette annulent — De même que Lebel et Moore — Perrich succombe contre Angelo

BRUYANT RETOUR DE LAROSE

La finale a présenté, sans qu'on ne s'y attende un magistral combat royal. Voici les faits:

Cross et Farmer Mack se sont "coignés" dur des les premières secondes du combat. Mack opérant toujours de la même façon s'attira taloches et coups de poing. Malgré la poudre qu'il y avait dans l'air le premier engagement s'acheva sans détonner.

Le deuxième frente minutes ressembla beaucoup au premier. Mack plus brutal réduisit en cendres l'ardeur de Cross qui tomba presque inconscient sous les coups de son indigne adversaire.

A la troisième reprise Mack revient furieux dans l'arène, s'acharne sur Cross et l'envoie en bas de l'arène, à plusieurs reprises. Cross remonte enfin décidé d'en finir. Il reçoit une raclée magistrale de coups et se laisse river les épaules. Mais tout n'en resta pas là. Mack, non content de remporter la victoire s'attaque à l'arbitre en lui arrachant les cheveux, et l'envoie en bas des câbles. Larose revient dans l'arène et lui saute sur le dos. La bataille s'engage les "directs" tombent par ci par là, lorsque Bill Perrich et Angelo montèrent dans l'arène pour séparer les combattants. Un lervent de la lutte était déjà là avec une chaise au bout des bras, les hieps gonflés, les cheveux hérissés; heureusement, un autre spectateur lui enleva des mains cette arme trop offensive.

Finalement la paix est revenue et c'est elle qu'on goûte encore aujourd'hui.

Les préliminaires

Dunn et Marquette se sont martelés l'un et l'autre avec des prises de tête et des coups de genoux, pendant vingt grosses minutes. Combat nul.

Perrich a dû concéder la chute à Angelo sous la souffrance d'une clief de bras qui l'a paralysé. Lebel et Moore aurant pu fournir un beau combat, mais Lebel ne sait pas lutter loyalement, ses manières, comme sa tenue sont dégoûtantes.

Prochain programme

En finale: Jack Moore vs Angelo;
En semi-finale: Mack vs Marquette;
Spécial, 30 minutes: Dyn. Dunn vs Aurèle Lebel;
20 minutes: Al Tucker vs Dumtreble.

Voyage à Rémigny

(suite de la première page)

ne tarde jamais. Il cite plusieurs traits de sa vie. D'origine très humble, il occupe aujourd'hui un poste important grâce à son travail soutenu. En l'écoutant parler, on pouvait concire qu'il avait un la prière à l'action. Sans méler aucune note politique à cette causerie intime, l'orateur s'est acquis l'admiration de tous.

Un dîner magnifiquement préparé par les dames et les demoiselles de la paroisse attendait les visiteurs après la messe. Pour la circonstance, le pont du Lac Barrière, nouvellement construit, servait de salle de banquet. Plusieurs discours. M. Maurice Caouette, chef du district qui venait d'apporter une paye mensuelle de \$10,000.00 pour du travail de chemin fait à Rémigny. Sur cette somme, quatre mille piastres allaient à nos colons jolietains.

Vers les 3 h. 30 l'auto de M. le maire Raynauld quittait Rémigny à destination du vieux Témiscamingue, de l'Abitibi, etc. où diverses réceptions attendaient nos visiteurs. M. le curé Majeau, Maurice Caouette, chef du district, l'abbé Léonidas Leroux accompagnèrent M. le Maire de Montréal.

Salon de Beauté

Anne-Marie Poirier,
14a, Place Lavallrie, Jo'lette

SPECIALITES :
PERMANENTS de tout genre naturel ou Pine Apple AVEC machine ou SANS machine.
ONDULATIONS
maroel onougnole dit komol,
papier, à l'eau, maroel.
COUPE DE CHEVEUX manloure, shampoo et traitements à l'huile.
Cordiale bienvenue à tous.

Anne-Marie Poirier
14a, PLACE LAVALTRIE,
(voisine de l'United Stores)
JOLIETTE
Téléphone 61

NAISSANCE

Le 26 août, à M. Gérard Malo et à son épouse Rose Moore, un fils baptisé sous les prénoms de J.-Arthur-Philippe-André. M. l'abbé Gaston Malo, vicaire à St-Norbert servait de parrain à son neveu, et Mme Malo, grand-mère de l'enfant était la marraine. — Abbe P. Mousseau.

TERRE A VENDRE

A Ste-Mélanie, dans le 1ère concession, à vendre une terre de 140 arpents, partie en bois. Maison de 9 appartements, grange et autres bâtisses en bonne condition. Prix: \$3,000. S'adresser à Louis Perreault, village St-Ambroise (Joliette). 26a. 4 f.p.

Jos. Frenette

vendeurs des autos
Packard et Nash
et camions
International
JOLIETTE, Qué.

LES BAS KAYSER

Les dames et demoiselles s'accordent à dire que le meilleur bas sur le marché, c'est le Kayser. — Vendu seulement par le grand magasin Boulard Frère, Joliette. 19a.

VOL A ST-JACQUES

Dans la nuit de mardi à mercredi matin, des voleurs sont entrés dans la gare du C. National à St-Jacques, ont brisé le coffret de sûreté et dérobé une certaine somme d'argent qui s'y trouvait.

BATTUE ET DANS UN ETAT CRITIQUE

Vendredi dernier, un individu de cette ville a battu sa femme à coups de poing et la laisse inconsciente dans sa demeure. Lundi dernier cet homme a été arrêté et écroué à la prison de Joliette. La jeune femme porte de nombreuses contusions et son état serait sérieux. Il appert que ce n'est pas la première fois qu'elle est à souffrir de la brutalité de son mari.

Evitez de détériorer votre linge par le frottage et le lavage trop fort.

LA BUANDERIE JOLICOEUR fera pour vous la toilette de votre linge — Nettoyage, teinture, pressage.
A prix populaire et en un rien de temps.

ROLAND BRISSON représentant
Tél. 831 B. P. 104 27m. j.n.o.

IL PORTE SON NOM

Toutes les dames et demoiselles trouveront le corset "Perfection", corset qui donne la perfection de la taille, au grand magasin Boulard & Frère, Joliette, voisin du bureau de poste.
20 m. j.n.o.

BOIS DE CONSTRUCTION

Pour bois de construction de toute dimension, brut ou préparé et pour bardeaux de cèdre, adressez-vous à Philibert Belleville, Ste-Emmélie de l'Energie (Joliette). Grand choix et les meilleurs prix du marché. 5a. 6fs

MARIAGES A LA CATHEDRALE

Le 1er septembre, M. l'abbé Olivier Ferland bénissait à la même messe le mariage de M. Lewis Markey, fils de M. Patrick Markey de Ste-Marceline, à Mlle Agnès Brouillette, fille de M. Athanase Brouillette; et celui de M. Arthur Brouillette, fils de M. Athanase, à Mlle Cécile Ducharme fille de feu M. Arthur, de Berthier. Les témoins étaient MM. Athanase Brouillette et Patrick Markey, dans le premier cas, et Stanislas Desrochers pour l'épouse et Pierre Brouillette pour l'époux dans le second cas.

UNE BONNE OCCASION

De travailler régulièrement à un bon salaire

Nous sommes prêts à vous confier une clientèle de 800 à 1,000 familles si vous voulez devenir votre propre patron. Vous gagnerez honorablement votre vie en visitant ces familles une fois par mois; l'expérience n'est pas nécessaire, mais le travail indispensable. Notre ligne comprend 200 nécessités de ménage — toutes les meilleures valeurs en quantité — prix quantités. Système comptant, PAS DE RISQUE. Pour plus de détails et catalogue GRATIS, écrire sans obligation à **FAMILIX**, 570, St-Clement, Montréal.

HOMME DEMANDE

Pour territoire Rawleigh de 800 familles. Ecrivez aujourd'hui à Rawleigh, Dept. ML-512-SA-I, Montréal, Canada.

VOLUME SUR L'ANALYSE

Ouvrage recommandé par le comité catholique du conseil de l'Instruction publique et composé par un professeur de 25 ans d'expérience, aujourd'hui inspecteur d'écoles dans Berthier. Traité d'analyse grammaticale et logique (2e mille). En vente chez l'auteur, à St-Gabriel (Berthier) ou dans les librairies à \$1.00. 5a jno

UN CHOIX COMPLET

Nous avons en magasin le choix le plus complet de lingerie d'automne, offert à des prix très sympathiques. Que ce soit des tissus ou des confections soyez assurés de trouver chez nous le goût et le prix que vous cherchez. — **Alain Chaput**, 13, place Lavallrie, Joliette. 2s. 1 f.

TERRE A VENDRE

Terre de 130 arpents, partie en bois, en bonne condition et bien bâtie. Dans le 2e rang de Rawdon. A vendre pour cause de mortalité. Conditions faciles. S'adresser à Mme Joseph Lane, Rawdon. 2s. 1 f.p.

TERRE AVEC ERABLIERE

A vendre une terre de 3 1/2 par 30 arpents, située à 2 1/2 de l'Eglise et à quelques arpents de l'école. Avec érablière de 800 chaudières. S'adresser à Arsène Marion, St-Jacques (Montcalm). 2s. 4 f.p.

POURQUOI SOUFFRIR

de névralgie, rhumatisme, torticolis, sciatique, lumbago (mal de rein), arthrite quand la chiropratique en corrige la cause

Renseignements gratuits
ANT. FORTIN, D.C.
CHIROPATHE
Tél. 275 31, St-Paul, Joliette 22 av. j.n.o.

REGATES A BERTHIERVILLE

Un événement sportif de tout premier ordre aura lieu à Berthierville, dimanche 5 septembre: on s'attend à plusieurs milliers de visiteurs à l'occasion de ces régates. Il y aura courses en canot à voile, chaloupe, à la nage, en motoguyles faisant de 40 à 50 milles à l'heure, des démonstrations en aquaplane, etc., etc.

Berthierville sera certainement le rendez-vous des touristes et des sportsmen, dimanche.

A VENDRE

Manufacture de portes et chassis, comprenant machineries et outillage complet, maison privée et dépendances. Le tout en bon état et à vendre pour cause de santé et à bonnes conditions. S'adresser à M. Joseph Boisclair, St-Félix de Valois. 2 s. 4f.p.

FERME A VENDRE

Une terre en culture de 60 arpents en superficie (3 x 20) de très bonne qualité, bâtie de maison et dépendances à proximité du village de St-Jean de Matha.

A vendre à bonnes conditions par la succession Lavallée.

Pour informations, s'adresser au procureur J.-A. Plette, 186 Mansseau, Joliette. 26at j.n.o.

ROBES DE COSTUMES

Les ottoman noir ou bleu marin, collets et poignets, boucles noires, habits d'enfants pour les classes. Vous trouverez tout au grand magasin Boulard Frère, Joliette. 19a.

Soumissions

POUR LE CHAUFFAGE DES ECOLES DE ST-CHARLES-BORROME

Il sera donnée à l'enchère le 4 septembre 1937, à 8 h. au bureau de l'enregistrement. 2s. 1 fs

TERRE ET ROULANT

A vendre une belle terre bien bâtie et avec roulant complet. A 200 pieds de la rivière. S'adresser à J.-W. Chartier, St-Lin. — Téléphone 45 26a. 4 f.p.

ATTENTION !

Le plus pour votre argent comptant chez

J.W. Desrosiers

épiciier léonolé
18, ST-CHS-BORROME
JOLIETTE

PRIX REGULIERS:

Fèves Clark, grse ble...15c.
Saumon rose...13c.
Clover leaf...13c.
Saumon Fanck Keta 3 pour...25c.
Corn Starch Benson...10c.
Sirop de blé d'Inde Edw. burg. 2 lbs...18c.
Bière et porter non servils caisse 2 doz.\$3.40

BIENVENUE A TOUS

A VENDRE OU A ECHANGER

Terre à jardinage, 70 arpents, sur la route nationale, près Joliette, voisine de l'école, bien bâtie, eau à la chaudière partout, roulant et récolte, si désiré; vendra ou échangera pour propriété à Joliette ou environs. S'adresser à casier postal 1026, Joliette. 12a. 4 f.p.

CLOTURE SAMEDI SOIR

St-Cuthbert. — Samedi soir, le 4 septembre, clôture solennelle de la grande tombola au profit des oeuvres de la paroisse. Cette soirée aura lieu à la salle paroissiale. En plus des amusements accoutumés, il y aura des surprises qui agrémeront cette soirée. Bienvenue à tous.

RETRAITE POUR DAMES

Le R. P. Cholette, c.s.v., prêchera une retraite du 13 au 16 septembre, à la maison de l'Immaculée-Conception à Joliette. Les dames qui désirent assister à cette retraite sont priées de s'inscrire le plus tôt.

A VENDRE

Laveuse électrique usagée, en bon état et à bon marché. S'adresser à Tancrède Perreault, Crabtree Mills. 5 mi j.n.o.

COURS SPECIAUX A LA CONGREGATION

Ainsi que nous l'annonçons la semaine dernière les élèves de l'école paroissiale ont fait leur entrée le 1er septembre, celles de l'école normale aujourd'hui. Les élèves du Pensionnat entreront lundi le 6.

Les cours de la classe commerciale et de l'école post-scolaire s'ouvriront mardi le 7.

La ville...

(suite de la première page)

Caucus privé

Le secrétaire est autorisé à transporter au compte d'approvisionnement toutes les sommes disponibles en prévision du règlement au 502 touchant les allocations aux nécessiteux.

L'ingénieur devra fournir un estimé des travaux effectués à date en rapport avec un emprunt à faire dans un avenir prochain, pour des dépenses non prévues dans le règlement 502.

Une somme de \$92.50 de coupons, égarés ou non réclamés sera transportée au compte courant de la Cité. Ces coupons sont de la période 1929-1934.

Une réclamation sera faite aux magasins à chaîne au sujet de leur permis, sinon la ville entreprendra de rigoureuses procédures à leur égard.

Le percepteur est prié d'adresser les comptes d'impôts comme dans le passé. M. l'échevin Boisvert a donné avis de motion d'amender le règlement de fermeture des restaurants pour la période de l'automne et hiver.

La restauration de l'hôtel de ville est remise au soin de la prochaine administration.

Le terrain du Séminaire, situé non loin du pont des Dalles, sera l'emplacement du jardin botanique. Pour agrandir encore cet espace, on devra exproprier les lots de MM. Daniel Hivest et Laporte. Et la séance est levée.

S. Exc. bénira les kiosques

S. EXC. BENIRA LES KIOSQUES
Jeudi prochain le 9 septembre S. Exc. Mgr Papineau se rendra à Notre-Dame de Lourdes pour bénir les kiosques de la kermesse annuelle qui s'ouvrira ce soir-là. La kermesse se continuera les 10 et 11 septembre et se terminera le 14. Pour les quatre soirs de la kermesse, des camions quitteront la place du Marché de Joliette, à 7 h. 30 et transporteront gratuitement les personnes qui voudront aller à la kermesse. Les camions ramèneront ces personnes après la soirée.

Pour le soir de l'ouverture une bonne fanfare a été retenue. Le 18 au soir il y aura tirage d'un \$100.



Les CAPSULES ANTALGINE
SOULAGENT TOUJOURS
Maux de tête, névralgies, rhumes, grippe, douleurs périodiques, lumbago, rhumatisme, torticolis. Ayez-en toujours une boîte à la main.
En vente partout, 25c

UNE VALISE BIEN GARNIE



62-631

Daher

tient en magasin tout ce qu'il faut pour la valise de l'écolier ou de l'écolière.

HABITS
tous faits ou sur mesures
marque Fashion-Craft

Robes de costume
Sous-vêtements
bas, chemises.
Lingerie à la verge
A très bon marché

CHEZ

Daher

Place Lavallrie
Entre la Banque Provinciale et la Bijouterie Laohapelle

Là où l'on vêl toute la famille

A L'ARENA DIMANCHE SOIR le 5 SEPT.

Comédie "Le mari déçu"

Géraldine Airheart Mills & Shea
DANSEUSE DE FANTAISIE SURPRISE
Deux numéros extraordinaires

SIEGES RESERVES : 25c GRADINS : 15c

En plus 15 autres numéros

Les flots nous roulent; voguons
Vers de nouveaux rivages, c'est la vie!
Et pour chasser l'ennui, roulons
Une VOGUE que tout le monde envie!

VOGUE
est en
Vogue!

TABAC À CIGARETTES
VOGUE 10¢
le paquet

VOGUE signifie **VALEUR**

St-Lin des Laurentides

(D.N.C.) — **Couvent St-Lin des Laurentides.** — Pendant que la population écolière jouit à plein cœur de ses derniers jours de vacances, les religieuses des SS. NN. de Jésus et de Marie organisent activement la rentrée des classes tant au point de vue pédagogique qu'au point de vue matériel. Aussi, au cours des vacances, des améliorations très opportunes ont été faites à l'établissement. La chapelle surtout, toute blanche dans sa toilette neuve, se fait encore plus accueillante. Le personnel, continuant les saintes traditions, offre son dévouement entier à la cause de l'éducation et de l'instruction envers toutes les jeunes personnes qu'on voudra bien lui confier.

L'entrée des classes, étant d'ordinaire le lendemain de la fête du travail, aura lieu cette année le 7 septembre.

Communications faciles : Canadien Pacifique. — Cours complet de langue française; piano; préparation aux diplômés de musique accordés par l'Institut Chant, diction, culture physique, enseignement ménager. Tissage. Beau terrain de jeu.

Décès Desjardins. — Ces jours derniers, est décédée, après une longue maladie, Mme veuve Édouard Desjardins, (Marguerite Renard), à l'âge de 79 ans.

La levée du corps fut faite par Mgr le curé et le service fut chanté par l'abbé V. Fafard, MM. A. Forest et Henri Pichette assistaient comme diacre et sous-diacre.

Pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph. — MM. Albert, Vianney, Henri, Josephat Hogue et P.-Emile Martel se sont rendus à l'Oratoire St-Joseph.

Rentrée des élèves. — Le 1er septembre les écoles de la ville et de la campagne ont commencé une nouvelle année scolaire.

Jardins scolaires. — Le nombre des concurrents pour l'exposition des produits des jardins scolaires se chiffre à près de 45.

Mgr le curé et les jeunes étudiants de l'école d'agriculture sont à visiter les propriétaires de ces jardins afin d'encourager les jeunes, de beaux prix seront distribués aux gagnants du concours.

Cercle des Fermières. — Le cercle des Fermières de St-Lin se

Dr Alf. Ducharme
M. D.
Médecin-chirurgien

a maintenant à la disposition de sa clientèle les traitements de physiothérapie et les examens aux Rayons X.

ST-FELIX DE VALOIS
17 ju 12 f.p.

FÊTE DU TRAVAIL
BILLET DE LONGUE FIN-DE-SEMAINE

Entre toutes les stations au Canada et pour certains endroits aux États-Unis

TARIF SIMPLE PLUS UN QUART POUR BILLET ALLER ET RETOUR

Valables pour aller depuis midi, vendredi, 3 sept., jusqu'à 2 h. p.m. lundi, 6 sept. 1937.

Au retour, départ jusqu'à minuit, mardi 7 sept. 1937.

MINIMUM DES PRIX REDUITS :
Adultes ou enfants -- 25c. --
Renseignements supplémentaires de tout agent.

Pacifique Canadien

St-Gabriel de Brandon

(D.N.C.) — **Naissances.** — Le 9 août, M. et Mme Antonio Thériault (Laurette Cardinal), gérant de la banque Provinciale, étaient les heureux parents d'un second fils, baptisé par M. l'abbé Sinai Barrette, curé de St-Esprit, sous les noms de Joseph-Onias-Gaëtan, Parrain: M. le curé S. Barrette; marraine: Mlle M.-Anna Plourde. Portait l'enfant sur les fonts baptismaux: Mlle Rose-Hélène Masse, amie de la famille.

A M. et Mme Joseph Armstrong (Diana Frappier), forgeron, le 18 courant, une fille baptisée: Marie-Paulette-Louise. Parrain: Roland Armstrong, cousin; marraine: Régina Armstrong, tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Denise Armstrong, sœur de l'enfant.

Mariage. — Le 14 août dernier a eu lieu le mariage de M. Rosario Lefrançois, domicilié à Drummondville, fils de M. Joseph Lefrançois, cultivateur et de Alexina Asselin de cette paroisse, avec Mlle Malyina Majeau, fille de M. Siméon Majeau et de feu M.-Louise Rainville.

MM. Lefrançois et Majeau leur servaient de témoins.

Nos vœux de bonheur.

Feu Mme Amédée Plante. — Samedi le 14 août, à 10 hres, une foule nombreuse de parents et d'amis assistaient aux funérailles de Mme Amédée Plante (Delphina Goutu), décédée subitement à sa demeure, le 11 du mois courant, à l'âge de 72 ans et 7 mois.

M. l'abbé Alp. Lefebvre, fit la levée du corps. M. le curé Médéric Nadeau chanta le service, assisté de M. l'abbé D. Houle et du R. Frère Emilien.

Deux messes furent dites aux autels latéraux par les abbés Herma Lavalée, vicaire de St-Damien et Alph. Lefebvre, vicaire de la paroisse.

La messe harmonisée de P. Yon fut rendue par la chorale.

Mme Plante a été une femme au cœur vraiment maternel, dévouée pour les siens jusqu'à l'héroïsme. Aussi, laisse-elle un vide douloureux dans le cœur de ceux qu'elle laisse; son époux et ses fils: Camille et Abondus, de St-Gabriel; Hervé de Montréal; Albert, de Phénix, R.I.; Willie et René, de West-Warwick, R.I.; ses filles: Mme Donat Desrochers de Salem, Mass; Mme Achille Lambert, de Phénix, R.I.; ses sœurs et beaux-frères: M. et Mme Moïse Roch, de West-Warwick, R.I.; M. et Mme Georges Tessier, St-Félix; aussi 14 petits-enfants et un grand nombre d'autres parents.

Les porteurs étaient ses 6 enfants: Hervé, Albert, Willie, René, Abondus et Camille Plante. Ont fait la quête: Hervé et Willie.

Assistaient aux funérailles: les religieuses du couvent, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents et amis.

Nos plus sincères sympathies à la famille en deuil.

Visite de paroisse. — M. le curé et ses vicaires ont commencé ces jours derniers la visite de la paroisse. N'oublions pas que le prêtre est bien le représentant de N.-S. et que sa visite est une bénédiction pour chacun de nous.

Honneur au mérite. — Mlles Georgette Lavalée, Noëlla Beauchamp, Yvette Rainville et Jeanne Fromont ont obtenu leur diplôme complémentaire d'enseignement primaire, donné par le département de l'Instruction publique. Nos sincères félicitations.

Institutières. — L'engagement des institutières, pour la campagne eut lieu le 3 juillet, à l'école: No 1: Mlle Yvonne Bacon; no 2: Mlle Carmen Remington; no 3:

Mlle Jeanne Coutu; no 4: Mlle Germaine Rondeau; no 5: Mlle Jacqueline Michaud; no 6: Mlle Yvette Bibeau; no 7: Mme Damase Bernier; no 8: Mlle Simonne Dufresne; no 9: Mlle Fernande Remington.

Erreur. — Ce n'est pas la troupe Barry-Duquesne comme il a été annoncé dans la dernière édition qui est venue le 26 dernier représenter le "Coeur de maman", mais bien la troupe E. A. Vinet, de la Palestre Nationale.

Nos excuses.

Don. — Des félicitations sont faites aux Dames de Ste-Anne et aux Enfants de Marie pour le généreux don de la magnifique lampe du sanctuaire. Tout en rehaussant l'éclat de nos jours de fête, les petites lumières douces et vacillantes qui l'entourent nous représenteront mieux, ce semble, auprès du divin Prisonnier du Tabernacle et Il aura certes pour agréable ce geste généreux de leur part en répandant sur toutes ses plus précieuses bénédictions.

Voyage. — Les membres de la J.E.C., de l'Académie, association des jeunes nouvellement fondée, sont allés passer la journée du 10 août à Granby en compagnie du R. Fr. Lucien, directeur et R. Fr. Sylvius.

Baptêmes. — Le 19 août, à M. et Mme Lucien Coutu (Yvonne Morin), cultivateur, une fille baptisée: Marie-Laurence-Lise. Parrain: M. Adrien Coutu; marraine: Mlle Imelda Pilon, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Cléophas Boisvert.

Villégiature. — M. Sinai Belgerose, en vacances chez son frère: M. Désiré Belgerose, M. et Mme Donat Turcotte, de St-Barthélemy en visite chez un parent: M. Philippe Bibeau.

Mlles Yvette et Laurette Belle-rose de passage chez leurs parents.

Le 11 dernier, chez M. et Mme Adolphe Frenette, M. et Mme Clément Demers et leur fille Pauline, de St-Jean de Québec.

Mlle Jeanne Berthiaume, de Montréal, de passage à St-Gabriel, l'invitée de sa cousine: Mlle Rose-Eva Michaud.

Mme Antonio Bélanger de Montréal, en visite chez M. et Mme Odilon Bacon.

M. Édouard Lachance et sa famille de St-Jean de Québec, représentant de Kaufman Rubber, ainsi que M. Arthur McDuff de Pointe-aux-Trembles, passent l'été dans les chalets de M. J.-M. Comeau de St-Gabriel de Brandon.

M. Arthur Parent du Lac St-Jean, M. et Mme D. Barrette de Joliette, en villégiature au Com-O-villa, les hôtes de M. et Mme J.-M. Comeau, de St-Gabriel de Brandon.

Les 21 et 22 août dernier, Mlles Laure et Lucienne Beausoleil avaient le plaisir de recevoir leurs amis: M. Jean-Damien et Mlle Madeleine Roy, de Berthierville.

M. Jérôme Markey, du 8 au 22, en vacances chez sa mère: Mme James Markey.

Mme H. Cardinal ainsi que sa fille Eveline de Montréal, en promenade chez M. et Mme Adolphe Frenette de St-Gabriel de Brandon.

Mercredi, le 25 août un groupe de 30 fermières sont allées visiter l'exposition de Trois-Rivières. Elles sont revenues enchantées de leur voyage.

Les RR. Srs Franciscaines missionnaires de Marie, nous ont visités la semaine dernière.

Baptêmes. — Le 7 août, Joseph-Jérôme-André, fils de Joseph Poirier, cultivateur et de Meralda Héneault, Parrain et marraine: M. et Mme Eusébe Poirier (Angèle Dubeau).

Le 18 août, Marie-Madeleine-Yvonne, fille de Charles Rainville et de Françoise Dion, de St-Damien, Parrain: Stanislas Rainville; marraine: Eglantine Provost, oncle et tante de l'enfant.

Le 19 août, Joseph-Jules-Réjean, fils de Antonio Dénommié et de Flore Boucher, de St-Damien, Parrain et marraine: M. et Mme Adolphe Dénommié (Eulalie Marion), grands-parents de l'enfant.

St-Alphonse

(D.N.C.) — **Kermesse.** — Comme les années dernières, cette organisation paroissiale a remporté un franc succès, grâce au dévouement des organisateurs et à la générosité des paroissiens et de tous nos amis.

Nos deux députés MM. Chs-Ed. Ferland, m.p. et Antonio Barrette, m.p.p., entre autres, ne nous ont pas ménagé leur encouragement et leur exemple a été contagieux.

M. l'abbé Azellus Fafard, vicaire à la cathédrale a été l'heureux gagnant de la nappe brodée donnée par Mme Ls Olivier.

Deux magnifiques bonbonnières données par MM. J.-P. Richard et Elzéard Martel ont été gagnées par M. Alpha Rivest de Montréal et Mlle Rachel Bélisle de St-Alphonse.

Nous adressons à tous un merci reconnaissant.

Naissance. — M. Eddy Carroll et son épouse Clémentine Lanoue sont les heureux parents de deux jumelles nées le 20 août dernier et baptisées, le même jour, par le R. P. Cantara, c.s.v., sous les prénoms de Mary-Bessy pour la mère et Mary-Béatrice-Louise pour la seconde. Parrains et marraines: M. et Mme Hugh O'Connor et M. et Mme Hugh McGuire, de St-Alphonse.

Mascouche

(D.N.C.) — **Euchre-Bingo.** — Nos soirées de euchre-bingo du 26 et du 28 août ont remporté un franc succès. Les recettes nettes se chiffrent à plus de \$370. Nos remerciements à tous ceux qui de quelque façon que ce soit ont contribué au succès de cette organisation.

Décès. — Le 28 août, M. J.-Bte Léveillé est décédé à l'âge de 86 ans et 6 mois. Les funérailles ont eu lieu le 30 août au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis. Nos sympathies.

Naissances. — Le 16 août a été baptisé J.-Lucien-Yvon, fils de Adrien Houle et de Ernestine Lebeau, Parrain: Lucien Beauchamp; marraine: Eliane Lebeau, son épouse.

Le 16 août a été baptisé Roger, fils de Edouard Perreault et de Aurèle Beauchamp, Parrain: Rosaire Beauregard; marraine: M.-Jeanne Beauchamp, son épouse.

Baptêmes. — Le 19 août, à M. et Mme Lucien Coutu (Yvonne Morin), cultivateur, une fille baptisée: Marie-Laurence-Lise. Parrain: M. Adrien Coutu; marraine: Mlle Imelda Pilon, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Cléophas Boisvert.

Imposantes funérailles de Mlle Laporte

St-Gabriel. — (Spécial) — Jeudi, le 10 août, en l'octave de l'Assomption, la mort ravissait à l'affection des siens, la jeune Alice Laporte fille d'Ozélias Laporte et de feu Hermine Dalcourt, décédée à l'hôpital St-Eusébe de Joliette, à l'âge seulement de 22 ans et 10 mois.

Malade depuis quelques semaines, Alice supporta l'épreuve avec une résignation vraiment édifiante, ne faisant jamais entendre aucune plainte et vit arriver l'heure de la séparation, sans crainte et avec le calme que donne la foi.

Sa mort prématurée cause un grand vide au foyer de ses parents et dans le cercle de ses nombreux amis.

Elle laisse pour pleurer sa perte outre son père, un frère: Maxime, de Montréal; cinq sœurs: R. Sr Alice-Madeleine (Laurette) des Srs de la Providence, Montréal; R. Sr Claire du S. Sacrement (Marie-Anna), novice des Srs de l'Immaculée Conception, Point-Viau; Mme Léo Landreville (Yvonne) de St-Félix de Valois; Mme Gérard Piette (Hélène), de St-Gabriel; et Cécile, e.g.m. à l'hôpital des Trois-Rivières; une belle-sœur: Mme Maxime Laporte; deux beaux-frères: MM. Léo Landreville et Gérard Piette, ainsi un grand nombre d'autres parents.

Après le décès ses restes mortels furent transportés à St-Gabriel, à la demeure de son père, par M. Armand Bernier (cousin), entrepreneur de pompes funèbres au Christ-Roi.

Ses imposantes funérailles, sous la direction de M. Ned Perreault eurent lieu lundi le 23, à 10 hres, au milieu d'une affluente nombreuse de parents et d'amis.

La Congrégation des Enfants de Marie, dont elle faisait partie lui accorda tous les honneurs dus à ses membres. Dimanche après-midi, à 2 hres elles se rendirent à la demeure mortuaire pour réciter les prières d'usage et elles tinrent à rendre un dernier témoignage d'estime à la défunte, en escortant sa dépouille mortelle, de sa demeure jusqu'à l'église.

M. le vicaire Donat Houle présida la levée du corps. Le service fut chanté par M. le vicaire Alphonse Lefebvre. Il était assisté à l'autel par M. le vicaire Donat Houle comme diacre et du R. Père Lucien Contois, c.s.v., comme sous-diacre.

Agissaient comme porteurs: MM. Yves Poitras, Maurice Robitaille, Gabriel Lemyre, Maurice Granger, Jean et René Laporte. Les accompagnèrent: Mlles Anna Dubeau, Cécile Bergeron, M.-Ange Fréchet, Eugénie Comtois, Normandie Perreault et Lucienne Beausoleil. Ont fait la collecte: Mlles Anna Dubeau et M.-Ange Fréchet, accompagnées de MM. Yves Poitras et Maurice Robitaille. La bannière des Enfants de Marie était portée par MM. Jean Poitras et Roger Morin. Tenaient les rubans: Mlles Florida Vincent, Yvette Provost, Jeanne Houle et M.-Jeanne Cédars.

La messe de Pietro Yon et les motets furent exécutés avec succès par la chorale paroissiale, sous la direction du R. Frère Alphonse, maître de chapelle. A la tribune de l'orgue: Mlle A. Robert. Après l'absoute, la chorale des Enfants de Marie rendit avec âme le si beau cantique d'adieu: Laissez-moi quitter cette terre...

Un grand nombre de personnes

tant de St-Gabriel que des paroisses environnantes, désireuses de sympathiser avec la famille Laporte, bien connue et estimée, assistèrent à cette cérémonie funéraire que rehaussait au choeur la présence de M. l'abbé Albert Laporte, vicaire à St-Paul de Joliette.

Un cortège imposant et nombreux 40 automobiles environ, se rendit au cimetière paroissial pour les dernières prières. La défunte dort maintenant son dernier sommeil, tout près de sa maman, dans le terrain de la famille. A elle, notre meilleur souvenir devant Dieu et qu'elle repose en paix.

A cette occasion la famille a reçu de nombreuses marques de sympathies, dont voici la liste:

Offrandes de messes. — Le R. P. Léopold St-Georges, o.m.i., le personnel de la maison mère des Srs de la Providence, Montréal; M. l'abbé Anselme Rondeau, Crabtree Mills; M. le curé Médéric Nadeau; la Congrégation des Enfants de Marie; le cercle d'étude M.-Anne; Mlles les gardes-malades, Trois-Rivières; M. et Mme Gérard Piette; M. et Mme Léo Landreville, St-Félix; M. J.-Charles et ses sœurs Rosa et Maria Armstrong; Mlle Henriette Girard, St-Jean de Matha; M. et Mme Moïse Dalcourt, Joliette; M. Henri Dalcourt, St-Félix; familles Utric Desrochers, Rémi Beausoleil; M. et Mme Gérard Beausoleil; M. et Mme Lucien Beausoleil, Montréal; M. Hildège St-Georges, Joliette; M. Albert L. Gaucher; la maison A. Prud'homme, Montréal; familles Ned Perreault, James Markey, M. Maurice Granger, Mme Joseph Caron et M. et Mme Albert Baril.

Bouquets spirituels. — R. Fr. O. Beausoleil, c.s.v.; RR. Srs Edmond de la Croix et Théodore, des religieuses de Ste-Anne; familles J.-Arthur Laporte, Joseph Laporte, Notre-Dame de Lourdes; Philibert Laporte, Montréal; L.-Philippe Beausoleil, Siméon Boisvert, Téléphone Provost, Willie Beaudoin, St-Didace; Hervé Provost et Félix Fréchet.

Télégrammes. — R. P. Léopold o.m.i.; les gardes-malades de l'hôpital St-Joseph des Trois-Rivières; Mlle Pierrette Gélinas, e.g.m.

Tributs floraux. — M. et Mme Maxime Laporte; M. Eugène Lamontagne; Mme Dumoulin, Montréal; Mongeau et Robert, Montréal; MM. et Mmes Gaston Granger, Adélar Lambert, Joseph Lambert, Mlle Alice Bellerose, M. et Mme Joseph Provost, St-Charles de Mandeville.

Sympathies. — Les Srs de l'hôpital des Trois-Rivières; RR. Srs Adèle de la Croix et Marguerite du Sacré-Coeur; Dr J.-H. Tessier, Yamachiche; Dr et Mme J.-A. Théoret, Joliette; Dr et Mme Joseph Lefebvre; Dr et Mme Ovide Girard; Mlle Ola Sarrazin, e.g.m., hôpital Notre-Dame, Montréal; Mlles Emma Rondeau; An-

nette Girouard; Pierrette Gélinas; Gilberte Béliste, e.g.m., hôpital St-Joseph, Trois-Rivières; Mlle Stella Brunelle, e.g.m., Trois-Rivières; M. Eugène Gagnon, Trois-Rivières; famille Dr J.-N. Ferron, St-Barnabé; M. J.-C. Blouin, familles Damien Généreux, St-Félix de Valois; J.-A. Ratelle, St-Ambroise; J.-S. St-Georges, Joliette; Roméo Asselin, Notre-Dame-de-Lourdes; Joseph Laforge, Louiseville; M. Jean Hénault et la famille P.-Paul Hénault, Notre-Dame de Lourdes; M. Joseph Lamontagne, Berthierville; familles Régis Mousseau, St-Félix de Valois; Aldéric Boucher, St-Damien; D. St-Georges, Joliette; Joseph Piette, Shawinigan; M. et Mme Rosaire Laporte, Montréal; Mlle Lily Breault, Drummondville; famille Joseph Lemyre; MM. et Mmes Roland Desrochers; Raymond Roberge; famille Gabriel Bellerose; M. et Mme Liguori Gagnon; famille Joseph Groves; M. et Mme J.-L. Albert; Mlle Cécile Bergeron; MM. et Mmes Adélar Lambert; R. Morrisette; Raymond Tessier; Mlles Jeanne et Antoinette Robert; M. et Mme Gaston Granger; famille Henri Arbour; Mlles Denise et Fernand Remington; familles Avila Farley; Napoléon Paquin; J.-M. Comeau; Fortunat Morin; J.-A. Matthews; MM. et Mmes Léo Laurin; Emilien Beaucage; Mlle Aline Dubeau; Mme Guay et sa famille; M. et Mme P. Yanakis.

A ses parents, toutes nos sympathies.

Remerciements. — M. J.-O. Laporte en sa famille conserveront toujours le souvenir ému de toutes les marques de sympathies qui leur ont été témoignées en cette douloureuse circonstance, que ce soit par des offrandes de messes, de bouquets spirituels ou de sympathies ou par des visites au corps ou assistance aux funérailles de leur chère Alice.

St-Norbert

(D.N.C.) — **Baptême.** — Le 26 août, Joseph-Gérald - Rhéaume, enfant de M. Lucien Lambert et de Lucienne Bellemare, Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Lambert, grands-parents de l'enfant.

Année scolaire. — L'année scolaire pour les enfants de la campagne et du village a commencé le 1er septembre par les exercices de la retraite. La communion générale aura lieu le premier vendredi du mois. Ces jours de récollection préparent à merveille l'année scolaire.

Que le Maître bénisse ces enfants et leur accorde une sainte et fructueuse année.

Nouvelles paroissiales. — MM. Bernard Laporte et Cléophas Laporte ont eu récemment l'honneur de recevoir leurs filles religieuses Sr Marie Jean René et Sr Marie Emilien de Jésus, s.s.a.

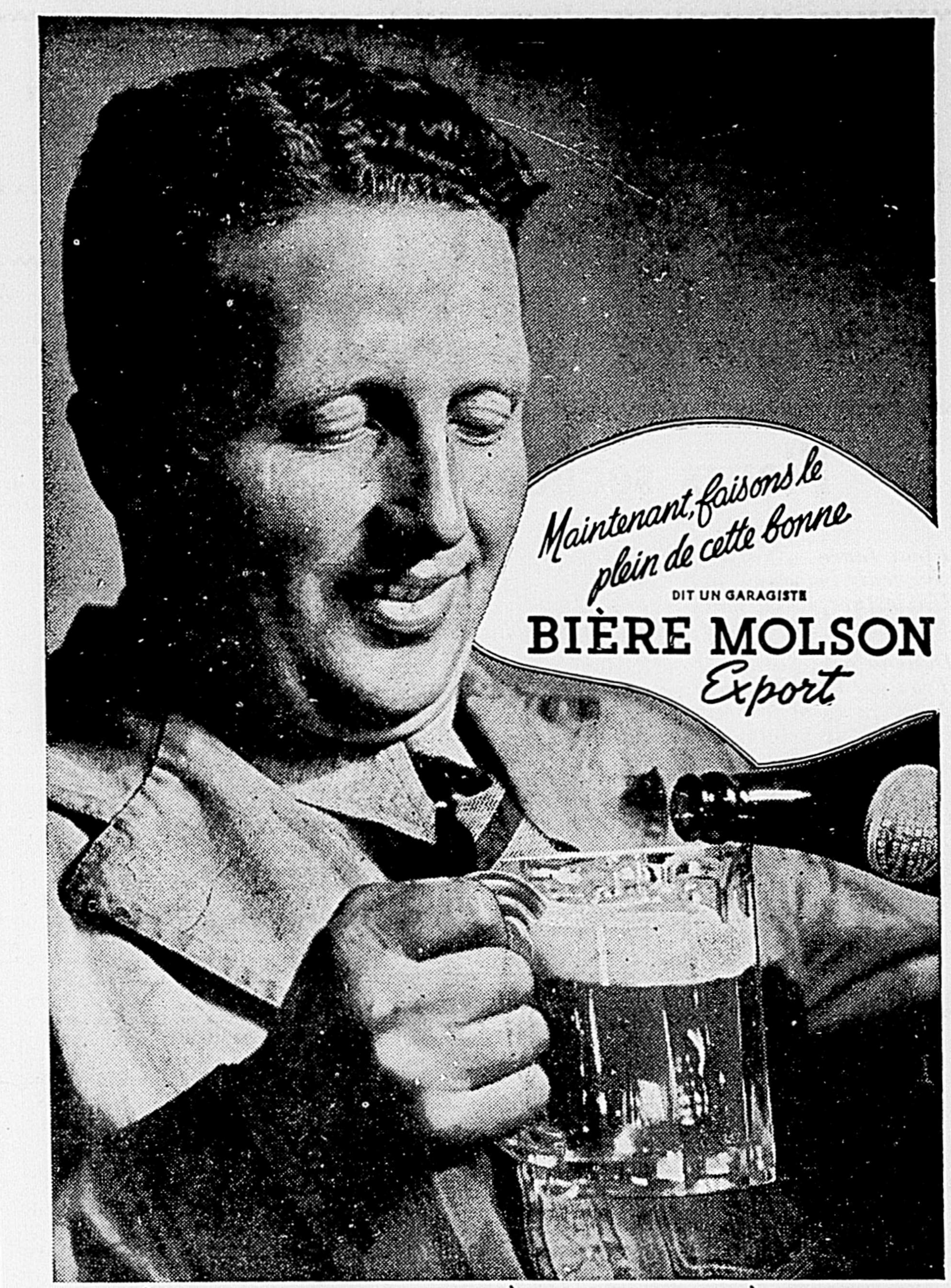
M. et Mme Chs-Edouard Dauphin et leur fils Claude de Laeolle, ont passé quelques jours chez M. Horn, Dauphin. Ils ont visité plusieurs de leurs parents.

Mme Rosario Desnoyers, son fils Normand, du Connecticut, et Mlle Eva Lavalée de Joliette, de passage ces jours derniers chez M. Arthur Roch.

Le Canada a fourni près de 75 pour cent de toutes les soupes en boîtes consommées à Terre-Neuve, mais ce sont les États-Unis qui fournissent le plus de conserves de fruits.

Téléphone 255
GEO.-ALBERT MALO
CONSEIL EN PLACEMENT
Service de renseignements
Manuels sur tous les stocks à la Bourse.
Gracieuseté de la Maison
GARNEAU & OSTIGUY
Ecrivez-moi ou venez me voir.
104, Dolanauadière, Joliette

Téléphone 365
Barrette & Lépine
ASSURANCES GENERALES
Feu - vio - accidents - automobiles - garanties
Agents spéciaux pour "LA SAUVEGARDE"
Antonio Barrette, M. L. A.
Noël Lépine
45 RUE ST-PAUL, JOLIETTE



LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE GRAND-PÈRE BUVAIT

L'ACTION POPULAIRE
JOURNAL HEBDOMADAIRE INDEPENDANT
est publié par la Compagnie de l'Action populaire Ltée.
le Jeudi de chaque semaine.

28, place Bourget, Joliette, Qué.

Les abonnements sont toujours payables d'avance. — Consulter la bande-
adresse pour voir la date de l'échéance de l'abonnement. — On est prié de
faire remise par bon de poste ou d'express ou par chèque payable au pair à
Joliette.

ABONNEMENTS:
Canada: \$1.00 — Etats-Unis: \$1.50 — Union postale: \$2.00
Tél.: 270 — Casier postal: 1026

L'ACTION POPULAIRE
JOURNAL HEBDOMADAIRE INDEPENDANT
est publié par la Compagnie de l'Action populaire Ltée.
le Jeudi de chaque semaine.

28, place Bourget, Joliette, Qué.

Les abonnements sont toujours payables d'avance. — Consulter la bande-
adresse pour voir la date de l'échéance de l'abonnement. — On est prié de
faire remise par bon de poste ou d'express ou par chèque payable au pair à
Joliette.

ABONNEMENTS:
Canada: \$1.00 — Etats-Unis: \$1.50 — Union postale: \$2.00
Tél.: 270 — Casier postal: 1026

L'ACTION POPULAIRE
JOURNAL HEBDOMADAIRE INDEPENDANT
est publié par la Compagnie de l'Action populaire Ltée.
le Jeudi de chaque semaine.

28, place Bourget, Joliette, Qué.

Les abonnements sont toujours payables d'avance. — Consulter la bande-
adresse pour voir la date de l'échéance de l'abonnement. — On est prié de
faire remise par bon de poste ou d'express ou par chèque payable au pair à
Joliette.

ABONNEMENTS:
Canada: \$1.00 — Etats-Unis: \$1.50 — Union postale: \$2.00
Tél.: 270 — Casier postal: 1026

L'ACTION POPULAIRE
JOURNAL HEBDOMADAIRE INDEPENDANT
est publié par la Compagnie de l'Action populaire Ltée.
le Jeudi de chaque semaine.

28, place Bourget, Joliette, Qué.

Les abonnements sont toujours payables d'avance. — Consulter la bande-
adresse pour voir la date de l'échéance de l'abonnement. — On est prié de
faire remise par bon de poste ou d'express ou par chèque payable au pair à
Joliette.

ABONNEMENTS:
Canada: \$1.00 — Etats-Unis: \$1.50 — Union postale: \$2.00
Tél.: 270 — Casier postal: 1026



J'ai rêvé d'une maison blanche
Où nous fions un soir d'été,
Ma main reposant sur la manche,
Par un chemin peu fréquenté.

Et nous vivrions des années,
Rien que nous deux dans la maison.
Nos souvenirs surannés
Embelliraient chaque saison.

B. C.

Fleurs séchées

Fleur fanée en un jour, toi qui me parles d'elle,
Souvenir embaumé que je croyais perdu,
Un instant, laisse-moi de ma lèvres, éperdu,
T'effleurer doucement, comme un frôlement d'aile!

Dans la paix du missel où tu dormais, j'ai dû
Troubler le songe frêle où ta blanche dentelle,
Ainsi qu'au bleu matin de la saison nouvelle,
Respirait le printemps sur la terre épanouie...

Maintenant que j'ai mis un baiser sur sa tige,
Retourne aux vieux feuillets jaunés, pâle vestige
D'un amour incompris, déjà loin, mais si pur...

Et reprends ton sommeil de rêve que j'envie
Pour oublier toujours les choses de la vie,
Et l'orgueil douloureux de ses beaux yeux d'azur!

Albert LOZEAU.

Mères et soeurs de prêtres

Je veux ajouter comme une sorte de post-scriptum à l'enquête sur la diminution du clergé dans les paroisses rurales. Il m'est passé, à cette occasion, sous les yeux un très grand nombre de lettres, dont la plupart — cela se devine sous la transparence des pseudonymes — émanent des curés de nos campagnes françaises. J'ai été très frappé, et je tiens à le dire, très touché de l'hommage rendu dans beaucoup de ces lettres à l'influence de leur mère, parfois aussi de leur soeur aînée, dans l'éveil de leur vocation.

Come le fait remarquer une de ces lettres sacerdotales, quel est le prêtre qui ne dit pas, en action de grâce filiale: *Domine, ego servus tuus et filius ancillae tuae.* — Seigneur, je suis votre serviteur et le fils de votre servante.

Il semble bien ainsi que, dans cette question de la vocation, la mère engendre une seconde fois, et pour une vie toute spirituelle, son fils. Elle en ressent un désir plus profond et plus désintéressé que l'homme. Elle en a des prescences et un sens mystérieux de divination. Elle en présente parfois, dans un calice de souffrances personnelles et cachées, l'offrande. Elle en reçoit le plus souvent la première, et présente encore balbutiante confiance. Elle en guide les débuts et la marche hésitante.

Nous autres, pères, nous sommes malhabiles à discerner toutes les nuances d'un cœur qui va se donner à Dieu.

Et cela est encore bien plus sensible dans les campagnes, où la femme est beaucoup plus affirmée par nature et même par fonction que l'homme; on s'en aperçoit très vite en causant avec une paysanne. C'est un hommage, inconscient peut-être, mais très réel, que le cultivateur français rend à sa femme en l'appelant dans sa langue expressive: la patronne, la maîtresse, la bourgeoise, la ménagère. Elle gouverne en effet tout l'intérieur du ménage, et ménage ici veut dire, suivant son sens antique, toute la maisonnée, aussi bien par conséquent la direction des âmes que le soin des corps.

Je veux donc saluer en passant, puisque l'occasion m'en est une fois donnée, ces mères de prêtres, surtout ces mères des curés de campagne qui, dans ma vie déjà longue, m'ont tant de fois, en des presbytères amis, accueilli d'un sourire et d'un mot de bienvenue quand je venais voir leur fils:

—Entrez donc, Monsieur Henry. Il est là. Il sera tout heureux de vous voir. Il pour elle, c'est et ne peut être que le prêtre.

C'est que, pour la mère, et aussi souvent pour la soeur du prêtre de campagne, toute leur vie s'absorbe dans la vie du curé qu'elles aiment et qu'elles servent à la fois. Elles tiennent de Marie et de Marthe. Elles sont une ombre qui suit modestement la lumière sacerdotale. C'est ensemble leur mérite, leur raison d'être et leur humble gloire.

Précisément, dans mon courrier de l'enquête sur les vocations sacerdotales, j'ai trouvé, dans un tout petit bulletin paroissial, une page qui peint bien cette vie de la mère ou de la soeur du curé de campagne de France. C'est une lettre où un prêtre remercie très simplement ses paroissiens — évidemment des ruraux — de la sympathie qu'ils lui ont témoignée à l'occasion de la mort de sa soeur. La description n'est apparue si vraie et si expressive qu'elle me semble le meilleur témoignage à rendre à ces femmes, mères ou soeurs de curés, qui aident le sacerdoce à porter dans tant de petites cures rurales, ingrates ou désertées, les difficultés de la pauvreté, la rébellion lourde du zèle refoulé, les railleries et parfois les injures: "Une femme pieuse, dit le Chemin de la croix essuie la face de Jésus..."

"Je n'avais pas encore 11 ans, lisons-nous dans cette touchante lettre sacerdotale, quand nous perdîmes notre mère en 1883. Ma soeur, qui avait onze ans de plus que moi, la remplaça près de moi et de ma soeur plus jeune. Après ma première Communion, c'est elle qui encouragea les désirs encore inconscients de vocation ecclésiastique que le bon Dieu y avait mis, et pour me permettre de les réaliser, elle se plaça comme servante afin de pourvoir, avec ses gages, à mes frais de Séminaire..."

"Avec quelle joie elle voyait approcher le jour de mon ordination sacerdotale! Avec quel amour, prenant sur le repos de ses nuits, elle broda ma première aube, celle de mon sous-diaconat. J'ai voulu que M. le curé de D... la portât pour célébrer la messe de ses funérailles, et je suis sûr qu'en l'en voyant revêtu le bon Dieu appliqua avec plus d'abondance encore à ma chère soeur les mérites du Saint-Sacrifice."

"Combien elle me fut dévouée, vous l'avez constaté, chers paroissiens. Vous avez été les témoins de son activité, de son labeur acharné, je devrais dire exagéré. Si, tout jeune curé et sans ressources, j'ai pu passer sans trop souffrir les durs moments

CHEZ-NOUS

Directrice : RAPHAËLLE

qui suivirent la Séparation, où le clergé n'était plus payé, c'est à son travail, aux légumes abondants qu'elle récoltait, à l'élevage qu'elle faisait, c'est à son économie que je le dus.

"Et son activité ne s'exerçait pas seulement à la cure: nos églises en ont, elles aussi, bénéficié. Que de mal elle s'est donné pour planter au printemps, arroser pendant tout l'été, conserver pendant l'hiver les fleurs qui les ornaient! Comme elle était heureuse, tant que ses yeux le lui ont permis, de reprendre ses aiguilles pendant les loisirs de l'hiver pour broder les aubes et les nappes que je revêtais chaque dimanche. C'est ma soeur (avec d'autres dames), qui confectionna les soutanelles rouges et bleues et les rochets de dentelles que les enfants de chœur revêtent depuis bientôt quarante ans, le drap mortuaire, les tentures funébres, les oriflammes des fêtes et combien d'autres objets..."

"Quel n'était pas son zèle pour la décoration de nos églises et la beauté de nos offices... Avec quel soin maternel elle veillait sur les enfants pendant les offices! Comme elle prenait part à toutes mes joies, comme à toutes mes peines de curé, se réjouissant avec moi des consolations que vous me donnez, s'attristant avec moi lorsque je rencontrais quelque difficulté dans mon ministère."

"Et elle a été ainsi jusqu'au bout... Elle ne s'est arrêtée de travailler que pour mourir."

Après avoir lu cette lettre dans toute sa simplicité émouvante, j'ai recherché le passage des CONFESSIONS, où saint Augustin parle de la mort de sa mère: "Peu à peu, je rentrais dans mes premières pensées sur votre servante et, me rappelant son pieux amour pour vous et pour moi, cette tendresse prévenante et sainte qui tout à coup me manquait, je goûtais la douceur de pleurer en votre présence sur elle et pour elle, sur moi et pour moi. Et je donnai congé à mes pleurs, jusqu'au moment, de couler à loisir..." Les siècles ont passé, la forme du style s'est modifiée, mais l'humble prêtre de campagne traduit les mêmes sentiments de reconnaissance que l'évêque illustre par la sainteté et le génie.

J'ai laissé à dessein l'anonymat à cette lettre. Elle n'est pas le témoignage de tel curé, elle est la juste louange des curés de campagne pour celles qui les ont aidés et soutenus dans l'éclosion de leur vocation.

Ozanam, dans ses Commentaires sur Dante, écrit à propos du développement historique du catholicisme: "On dirait que rien de grand ne dut se faire au sein de l'Eglise sans qu'une femme y eût part". Ainsi en est-il le plus souvent à la base de cette chose si grande qu'est une vocation sacerdotale: on y trouve presque toujours la prière, le sacrifice et l'action d'une mère.

Mais ce n'est pas seulement pour louer et remercier les mères de prêtres que je tiens à leur rendre cet hommage, qui découle, lui aussi, de mon enquête, c'est aussi, c'est surtout, pour persuader aux futures mères de famille de les imiter.

Henry REVERDY.

Lisez "L'ACTION POPULAIRE" le journal le plus répandu du district.

L'oeuvre du livre et du disque français

En avril dernier, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, instituait la semaine de la cueillette du livre et du disque français.

Le secrétariat général, les dirigeants des Comités régionaux et des sections paroissiales de la Société organisèrent la campagne dans toutes les paroisses françaises de la ville. Les membres se mirent à l'oeuvre avec entrain; en peu de jours, ils recueillirent plusieurs milliers d'imprimés de toutes sortes et de disques français dont la plus grande partie a déjà été distribuée, soit dans la province de Québec, soit en dehors.

Toutes les sections rivalisèrent de zèle et la population sut répondre avec empressement à l'attente des organisateurs. Plusieurs admirateurs de l'oeuvre trouvèrent là une occasion d'exprimer éloquentement leur approbation. Voyant qu'ils n'avaient pas de livres ou de brochures dont ils pouvaient disposer, ils achetèrent directement de la librairie un certain nombre de volumes d'auteurs canadiens qu'ils firent envoyer au secrétariat de la Société. Les dirigeants de la Société ont vivement apprécié cette belle initiative. Ces généreux collaborateurs ont fait là un geste qui mérite d'être signalé et qui ne manquera pas d'avoir des imitateurs.

La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal fonda l'Oeuvre du livre français en 1915, alors que les Canadiens français de la province d'Ontario luttaient pour assurer la survivance de leur langue.

L'Oeuvre fut bien vue du public. Moins d'un an après sa fondation, au delà de 160,000 numéros de revues et de brochures avaient été recueillis et envoyés en Ontario, en plus de 75,000 volumes.

Encouragés par ce succès, les dirigeants de la Société maintinrent et développeront cette oeuvre, afin d'en faire bénéficier les groupements canadiens-français de toutes les provinces. Depuis quelques années surtout, l'Oeuvre du livre français est reconnue comme l'une des initiatives les plus importantes au point de vue national, économique et social. Les centaines de mille imprimés qui ont été distribués par son entremise dans les institutions de bienfaisance et d'enseignement de Montréal et de la banlieue, qui ont servi à fonder ou à grossir des bibliothèques d'associations de jeunesse, d'écoles et de paroisses, qui ont été expédiés aux colons et aux groupements français du Canada et des Etats-Unis, sont une preuve des services qu'elle peut rendre et de l'intérêt qu'elle suscite partout.

L'an dernier, la Société Saint-Jean-Baptiste greiffait sur l'Oeuvre du livre français celle du disque de gramophone qui a pour but de populariser la chanson française et la bonne musique. Dans les centres de colonisation, aussi bien que dans les endroits éloignés des provinces à minorité française du Canada, un grand nombre de compatriotes ont des instruments de musique à reproduction, mais ils n'ont pas de disques recommandables et éducatifs. L'Oeuvre du disque sert maintenant à leur en procurer,

grâce à l'efficace collaboration qu'elle a reçue du public.

Les registres de l'Oeuvre du livre et du disque français accusent une distribution de 80,050, imprimés et 2,782 disques, du premier août 1936 au 31 juillet 1937. En voici le détail: volumes religieux, 1,905; volumes profanes, 6,527; brochures religieuses, 5,577; brochures profanes, 2,109; livres classiques, 3,641; livres de piété, 476; revues profanes, 2,109; livres classiques, 3,641; livres de piété, 476; revues profanes, 7,938; revues religieuses, 43,330; tracts religieux, 1,660; Oiseau Bleu, 5,939; programmes-souvenirs de la Société 888; total: 80,050; plus: 591 portraits de Sir Georges-Etienne Cartier, 45,000 timbres commémoratifs de Mgr Lartigue, 87 morceaux de musique et 2,782 disques — chant et musique.

La plupart des colis furent expédiés dans les provinces de l'Ouest, dans les provinces maritimes et jusque dans la lointaine Louisiane. Les bénéficiaires proclament que l'Oeuvre du livre et du disque français est une arme puissante pour combattre l'influence néfaste des livres et des magazines anglais, de même qu'un aliment intellectuel indispensable à la survie de l'esprit français.

De tels témoignages suffisent à démontrer l'importance de cette Oeuvre. Les dirigeants de la Société comptent sur le généreux concours du public pour la développer de plus en plus.

Le secrétariat de la Société envoie chercher à domicile à Montréal, les livres, revues, imprimés et les disques que les donateurs ne peuvent lui faire parvenir directement. Pour renseignements, s'adresser au Monument national 1182, rue Saint-Laurent, à Montréal; téléphone PLateau 1131.

Recettes éprouvées

L'agneau que l'on trouve sur le marché à l'époque de Pâques est une viande délicieuse, tendre, appétissante et saine; on peut l'approprier sous forme de rôtis, de côtelettes ou de ragouts.

Menu pour dîner à l'agneau

- Cocktail au fruits
- Gigot rôti ou épaule d'agneau roulée
- Persil, pommes de terre, pois beurrés
- Petits pains
- Gadelles au vinaigre
- Salade de laitue et de tomates
- Tartes au citron
- Café.

Recette pour gigot d'agneau ou épaule d'agneau roulée

Choisissez un gigot d'agneau ou une épaule d'agneau roulée d'une bonne grosseur pour la famille. Préparez pour le four en essayant avec un linge humide et en frottant la surface avec du sel et du poivre. Mettez la viande dans une rôtissoire et placez dans un four chaud (500° F.) pendant trente minutes puis abaissez la chaleur à 300° F. et faites cuire lentement jusqu'à cuisson parfaite. La cuisson exige généralement de 30 à 35 minutes par livre.

Menu pour un lunch à côtelettes

- Soupe au céleri
- Croutons

- Côtelettes d'agneau
- Pommes de terre au four, farcies
- Fèves au beurre
- Tomates frites
- Salade de légumes hachés
- Sorbol aux raisins
- Gâteau éponge
- Thé ou café

Recette pour côtelettes d'agneau

Prenez de 6 à 10 côtelettes suivant le nombre de personnes à servir et faites-les griller 2 minutes. Préparez 2 tasses de pois verts, 2 tasses de fèves, 3 tomates (hachées) et 4 à 6 pommes de terre (hachées). Mettez les côtelettes dans une casserole, ajoutez les légumes, les assaisonnements et suffisamment d'eau bouillante ou de bouillon pour empêcher de brûler. Recouvrez et faites cuire au four jusqu'à ce que les légumes soient tendres. Servez chaud.

Menu pour petit souper

- Salade de pêches ou de poires
- Ragoût d'agneau et pâtes
- Céleri Betteraves
- Pommes de terre émincées
- Gâteau au "Fudge"
- Café

Recette pour ragoût d'agneau

Choisissez un morceau de cou ou de poitrine d'agneau de grosseur suffisante pour la famille. Pour un morceau de 2 livres prenez 2 oignons, 2 carottes, 1 navet, et 2 ou 3 pommes de terre de grosseur moyenne. Coupez la viande en petits morceaux, mettez dans une poêle profonde ou de bouillon, chauffez jusqu'à une chaudière. Recouvrez d'eau point d'ébullition, ajoutez l'oignon haché et laissez mijoter environ 2 heures, puis ajoutez les pommes de terre, les carottes et le navet haché. Faites cuire plus rapidement jusqu'à ce que les légumes soient cuits. Epaississez le liquide avec de la farine, assaisonnez et servez le ragoût avec des échaudés (dumplings).

Echaudés (Dumplings)

2 tasses de farine; 1/2 c. à thé de sel; 2 c. à thé de poudre à pâte; 1/2 tasse de lait.

Tamisez les ingrédients et ajoutez du lait pour faire une pâte homogène. Laissez tomber la pâte par cuillerées sur le dessus du ragoût. Recouvrez le plat et laissez les pâtes exposées à la vapeur pendant 12 à 15 minutes; tenez le ragoût bouillant.

Pour d'autres recettes sur la façon de faire cuire d'autres parties de l'agneau, les méthodes de cuisson et la sélection des morceaux d'agneau, s'adresser au Bureau de publicité et d'extension, Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.

Sur une tombe

En souvenir d'une petite cousine
Mlle Alice Laporte
décédée pieusement le 19 août
dernier

Telle une fleur qu'au matin on voit naître et que le soir on voit se flétrir, cette chère Alice commençait elle à vivre qu'il lui a fallu se résigner à la mort. Quel sacrifice! Mourir à l'âge où tout convie à l'amour, à l'espérance. Hélas! la mort frappe fatale et inexorable, pour les uns, elle est brève comme le geste du moissonneur parmi les épis mûrs, pour d'autres, elle est lente comme la vague lointaine qui vient expirer paisiblement sur le rivage.

A 22 ans, la vie est un bienfait mais elle en a tant souffert qu'elle la quitta sans aucun regret. Depuis des semaines, cette chère enfant que nous pleurons gisait sur un lit de douleurs aux prises avec l'impitoyable maladie qui l'a conduite au tombeau.

Oh! comme elle a dû être bien accueillie au ciel, cette petite victime maintenant trop pure pour



habiter cette terre! Aussi comme elle a dû être reçue à bras ouverts surtout par sa chère maman qui depuis longtemps déjà lui destinait une couronne et une place près d'elle.

Son passage ici-bas, pour avoir été si bref, laisse dans l'âme de ses parents éplorés un souvenir ineffaçable et il fait au cœur de tous une blessure qu'ils sentiront longtemps. Pour un ange de plus c'est la joie, mais ici-bas c'est maintenant une morne tristesse.

Chère cousine, ceux que tu as laissés iront souvent dans le secret de l'ombre et du silence s'agenouiller sur ta tombe pour pleurer et redire pour toi une prière. A leur cœur désolé donne force et tendresse.

A tous comme à celle qui te dédie ces lignes, fais goûter un peu de ton bonheur.

Et vous, frère et soeurs qui pleurez votre chère disparue, votre douleur est grande mais non sans consolation. Selon sa promesse, elle priera pour vous et ses beaux grands yeux continueront à vous voir. Elle vit encore, croyez-le, car de l'autre côté les yeux qu'on ferme voient encore. Vous demandez, sans doute quelques années encore... Dieu ne l'a pas voulu, que sa sainte volonté soit faite! Il l'a appelée à Lui pour lui faire jouir éternellement du bonheur acheté par sa patience et l'étonnante résignation avec laquelle elle a fait si généreusement le sacrifice de sa vie. Le petit Jésus se pencha sur sa petite âme, l'emporta dans son beau ciel, réalisant cet orâcle de l'Evangile: Le royaume des cieux appartient aux enfants et à ceux qui leur ressemblent.

Une cousine,
L. B.
St-Gabriel de Brandon.

Vianettes
LA PHOTOGRAVURE NATIONALE
TEL. MA 4549
282 ONTARIO OUEST-MONTREAL

Les Anciens Canadiens



Arché souffrait d'une soif intense, il se hasarda à demander: "S'il est un chrétien parmi vous, pour l'amour de Dieu, qu'il me donne à boire!" — "Que veut le chien? dit la Grande Loutré." — "Le prisonnier demande à boire, répondit le coureur de bois, permettez que je lui en porte."



Le coureur de bois s'approcha du prisonnier: "Qui êtes-vous monsieur... votre voix ne m'est pas inconnue." — "Archibald de Locheill, lieutenant d'un détachement anglais. — Monsieur Arché ne me reconnaissez-vous pas? Je suis Dumais que vous avez jadis sauvé de la mort. Ecoutez, Arché, quand même il me faudrait fendre la tête à ces deux "canouas", dans une heure vous serez libre!



Dumais revint auprès des Indiens. "Le prisonnier dit qu'il ne craint pas la mort, fit-il en s'assoyant. — Houa! dit la Grande Loutré, le visage pâle pleureur comme une femme quand il sera au poteau de torture demain." Dumais ouvrit un sac et en sortit un flacon d'eau de vie...



Les yeux de Talamousse s'allumèrent: "Donne, mon frère... c'est bon l'eau de feu! — Si Talamousse veut me vendre la part du prisonnier, Dumais lui donnera l'eau de feu. — Donne, et prends ma part du chien d'Anglais!" Talamousse vida la bouteille à grandes gorgées et s'étendit ivre mort. Et d'un, pensa Dumais,

La FAIBLESSE
NEUR DÉPARAIRE FACILEMENT
Symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE:
Pâleur, Fatigue, Malaise d'après le repas, Mousse
Doux de la dent, de la tête, Malaises douloureux, Étourdissements, Évanouissements, etc.
TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES PILULES ROUGES
pour les Femmes Pâles et Faibles
Chaque FRANCO Américaine Ltd., 1970, rue St-Denis, Montréal



Pour l'Agriculture

"L'agriculture est pour l'homme une compagne d'utilité, d'honneur et même de gloire".

Station Expérimentale de l'Assomption

Le séchage du tabac

Le temps du séchage constitue ce que l'on pourrait appeler la période critique de la production tabacicole. Aucune autre, en effet, ne l'égalé en importance, si l'on considère les pertes annuelles considérables subies durant ce laps de temps. Le séchage du tabac est une opération compliquée autant que mal connue. Raison de plus pour essayer de la mieux comprendre. Examinons donc les principes qui régissent le séchage normal du tabac. Nous pourrions ensuite mieux définir les moyens à adopter pour en assurer le succès.

NATURE DU SECHAGE

Contrairement à ce que son nom indique, le séchage du tabac n'est pas simplement une dessiccation. C'est un procédé vital, et comme tel, qui a besoin pour s'effectuer normalement, de certaines conditions favorables de température et d'humidité.

Le séchage pourrait se diviser en deux périodes, 1—celle du jaunissement et 2—celle du brunissement. Bien mûrie, la feuille de tabac contient des réserves d'amidon qui l'aident à vivre durant plusieurs jours après la récolte. Les changements qui s'y passent alors ont pour effet de faire disparaître cet amidon en le changeant en produits divers aptes à donner au tabac les qualités désirables. Pour que ces transformations s'opèrent normalement il faut de la chaleur et de l'humidité en quantité relativement considérable. La température optimum varie entre 70° et 100° F.; l'humidité relative favorable oscille autour de 85%. Une fois sa réserve d'amidon disparue, la feuille meurt. C'est la fin de la première période, celle du jaunissement.

Le brunissement commence. Il consiste en un procédé d'oxydation qui exige une abondante circulation d'air ainsi qu'un pourcentage d'humidité considérablement diminué. Il s'agit maintenant de dessécher la feuille le plus vite possible. C'est la période finale de la dessiccation.

Comme on le voit, le séchage du tabac est un procédé compliqué dans sa nature. Il l'est davantage encore dans la pratique, à cause des variations considérables de la température et de l'humidité extérieures qu'il faut contrôler.

FACTEURS QUI INFLUENT LE SECHAGE

La première condition d'un bon séchage est que le tabac soit convenablement mûri. Le tabac récolté trop vert séchera lentement et de couleur verdâtre; il sera dépourvu de corps et d'élasticité. La nature des transformations qui s'opèrent durant le séchage nous indique aussi que le tabac ne sèche bien que dans de bons séchoirs. En effet, comment peut-on contrôler l'humidité et, jusqu'à un certain point, la température du séchoir, si celui-ci est ajouré, mal pourvu de ventilateurs, et situé en un endroit mal égoutté. Seules les feuilles intactes sont susceptibles de bien sécher. Les feuilles déchirées ou brûlées par le soleil ne peuvent produire que du tabac de second ordre. Il est évident aussi qu'une ventilation trop abondante durant les deux ou trois premières semaines du séchage, c'est-à-dire durant le jaunissement, aura pour effet de dessécher et partant de tuer prématurément les feuilles. Celles-ci sécheront alors de couleur verdâtre et seront dépourvues d'élasticité. Une température trop basse durant la même période aboutira au même résultat en ce qu'elle empêchera elle aussi, la transformation normale des réserves de la plante. C'est pour cette dernière raison que les récoltes hâtives sont, règle générale, de meilleure qualité que les récoltes tardives.

Les périodes excessives d'humidité en outre de retarder le séchage, occasionnent le moississement du tabac sur la pente et le développement consécutif de moisissures qui affectent considérablement la qualité de la récolte.

La méthode de ventilation, l'orientation du séchoir et l'espace entre les plants et des lattes sont encore parmi les facteurs qui influencent le séchage. Bref, tout ce qui peut prématurément tuer les feuilles avant que le jaunissement soit terminé ne peut qu'occasionner un mauvais séchage. Il en est ainsi des facteurs qui retardent la vitesse de la dessiccation. En somme, le succès du séchage tient donc au contrôle plus ou moins efficace de la température et surtout de l'humidité dans le séchoir.

GUIDE PRATIQUE DU SECHAGE

Basé sur de nombreuses observations et guidé par les résultats de quelques expériences nous pouvons formuler des règles générales pour le succès du séchage. Voici quelques-uns de ces conseils pratiques:

- 1—Récoltez les tabacs quand ils sont convenablement mûris;
- 2—Laissez les tabacs bien se faner dans le champ avant de les entrer au séchoir. Evitez aussi de meurtrir les plants ou de les laisser brûler au soleil;
- 3—Pendez clair les grands tabacs dans le séchoir. Un espace de 8 pouces entre les lattes n'a rien d'exagéré;
- 4—Commencez le séchage lentement afin d'obtenir un jaunissement facile des plants. Pendant les premiers jours, laissez les trappes de côté fermées et les ventilateurs de dessus ouverts. Ouvrez ensuite graduellement les ventilateurs de côté durant la nuit et durant les jours frais peu ou pas ensoleillés.
- 5—Lorsque le tabac jaunit bien et que les bords des feuilles commencent à brunir il faut augmenter la ventilation durant le jour et diminuer pendant la nuit. Dès que le jaunissement paraît terminé et que le brunissement bat son plein, ventilez le plus possible afin de dessécher le tabac rapidement.
- 6—Tenez les ventilateurs fermés durant les jours de pluie. Si ces temps humides persistent, chauffez un peu les séchoirs avec un combustible sans fumée, afin d'éviter le ressasse sur la pente.
- 7—Fermez les ouvertures qui font face aux vents dominants afin d'éviter d'abimer les feuilles ou de les sécher trop vite.
- 8—La brûlure à la pente et la moisissure se développent le plus souvent aux points les plus éloignés des ventilateurs. Tenez donc l'œil sur les tabacs qui sont au centre du séchoir.
- 9—Lorsque les feuilles et les nervures médianes sont bien séchées, les ventilateurs peuvent être tenus fermés jusqu'au moment de la dépende du tabac.
- 10—Prenez soin de reprendre le tabac au commencement plutôt qu'à la fin d'une période de pluie.

Georges-E. TURCOTTE, Inspecteur en Tabac

Exportations canadiennes

LES PRODUITS AGRICOLES VIENNENT EN PREMIERE PLACE

En 1936 sur le chiffre total des exportations canadiennes, qui se montait à \$1,015,000,000 les produits agricoles figuraient pour une proportion de 46,5 p. c. Les 53,5 pour cent restants des produits exportés se décomposaient ainsi: métaux non ferreux et leurs produits, 20,9 pour cent; bois et papier 20,7 pour cent; fer et ses produits, 5,1 pour cent; minéraux non métalliques et leurs produits, 2,4 pour cent; fibres, textiles et leurs produits, 1,2 pour cent; tous les autres produits 3,2 pour cent. A 46,5 pour cent du total, les produits agricoles formaient un total aussi imposant que les métaux non ferreux et leurs produits, le bois, le papier et le fer et ses produits combinés, sauf pour 2 de un pour cent.

L'Empire britannique a absorbé 28,6 pour cent des produits agricoles canadiens, les Etats-Unis d'Amérique 11,6 pour cent et les autres pays 6,3 pour cent.

L'année dernière, les importations étaient évaluées à \$635,000,000, dont 24 pour cent se composaient de produits agricoles, et sur ce chiffre 11,7 pour cent venaient de l'Empire britannique, 7,7 pour cent des Etats-Unis d'Amérique et 4,6 pour cent des autres pays. Les 76 pour cent restants des importations totales se décomposaient ainsi: fer et ses produits, 21,3 pour cent; minéraux non métalliques et leurs produits, 18,2 pour cent; fibres, textiles et leurs produits, 15,6 pour cent; métaux non ferreux 5,5 pour cent; papier et bois, 4,3 pour cent; tous les autres produits 11,1 pour cent. Une proportion de 58,4 pour cent des importations totales venait des Etats-Unis, 29,8 pour cent venait des pays de l'Empire britannique et 11,8 pour cent de tous les autres pays.

Aux chasseurs

La saison de chasse qui s'ouvrira bientôt, amènera dans nos bois une armée de chasseurs.

A cette occasion, je tiens à rappeler à nos sportsmen, qu'ils sont les bienvenus dans nos régions; cependant je crois que ce ne serait pas trop leur demander, que de se conformer aux règlements de circulation en forêt, de précaution contre le feu et de chasse en général. Tous tant que nous sommes, avons intérêt à conserver cette richesse, que constituent le gibier et le poisson. Je compte, que la bonne volonté de tous, contribuera, à accroître la richesse de nos bois et nos lacs, ce qui signifie, plus de revenus pour les habitants de la région, et plus d'agrément pour nos visiteurs.

On voudra prendre des précautions toutes spéciales, dans le maniement des armes à feu afin de ne pas avoir à déplorer de sombres tragédies. Cette saison-ci, le public est prié de se rappeler que la chasse à la perdrix est absolument prohibée. Comptant sur la coopération de tous, et étant à votre entière disposition pour toute information qui pourrait vous intéresser, je demeure votre tout dévoué, Hldège BELAIR, garde-chasse. Chertsey (Montcalm).

Un gros mouvement

DE VOLAILLES SUR LES ETATS-UNIS

Il s'expédie actuellement sur les marchés voisins des Etats-Unis une grande quantité de volailles en vie, venant particulièrement de l'Ontario. Ce commerce est favorisé par la hausse des prix qui s'est produite sur les marchés du nord des Etats-Unis cette année, ainsi que par la réduction du tarif douanier, pourvue dans le dernier accord commercial sur les volailles canadiennes entrant aux Etats-Unis. Le plus gros de ces expéditions est à destination de Détroit et de Buffalo. Il s'expédie de Windsor à Détroit près de 50,000 livres de volailles par semaine. A Buffalo, pour la première fois depuis des années, les arrivages de volailles canadiennes figurent dans le rapport officiel des marchés le 18 août 1937, les arrivages de volailles, en vie se composaient de 323 cages de volailles américaines venant des états voisins, de 43 cages de volailles de

l'Ouest des Etats-Unis et de 50 de volailles canadiennes. Il y a aussi un mouvement régulier de l'Est de l'Ontario et de Montréal sur la ville de New-York.

A Buffalo, les 18 et 23 août, les grosses volailles étaient cotées de 23 à 24 cts la livre, tandis que le prix à la même date, en 1936 et en 1935, n'était que de 21 cts. Les prix courants sur les volailles Leghorns sont de 18 à 20 cts contre 16 cts en 1936 et 15 ou 16 cts en 1935. A Buffalo, les volailles en vie sont cotées de 23 à 26 cts. A la même date l'année dernière, le prix était de 16 à 23 cts, tandis qu'en 1935 il était de 17 à 21 cts. Le droit sur les volailles en vie canadiennes entrant aux Etats-Unis est de 4 cts la livre.

Il s'expédie régulièrement beaucoup de poulets vivants sur les Etats-Unis, mais, à l'heure actuelle, les expéditions se composent principalement de poules et les prix aux Etats-Unis sont bien supérieurs à ceux qui ont cours

au Canada. C'est parce qu'il existe une grande demande de poules en vie parmi la population juive, relativement nombreuse du nord des Etats-Unis. A Buffalo, les prix des poules et des poulets en vie sont presque identiques. Au Canada, où une proportion considérable des poules sont vendues habillées, ces volailles ont toujours été cotées à un prix plus bas que les poules. C'est ainsi que le marché canadien peut absorber la production de poulets à peu près au même prix qu'aux Etats-Unis, mais la situation n'est pas la même en ce qui concerne les poules.

On est d'avis que ces grosses expéditions de volailles de l'Ontario sur les Etats-Unis causeront une forte réduction dans les approvisionnements de volailles canadiennes offerts pendant la saison actuelle d'emballage et qu'il en résultera un raffermissement du marché intérieur.

Nouvelles agricoles

Une autre nouvelle intéressante que nous communiquons M. J.-J. Gautreau, chef de la Section des Chevaux, c'est que la Province compte maintenant onze nouveaux Syndicats d'élevage de chevaux. Ce qui porte le chiffre total de ces syndicats à 33 depuis 1931.

Voici comment sont organisés ces syndicats: on exige qu'un minimum de dix éleveurs s'entendent pour acheter des reproducteurs pur sang. (En pratique, nos syndicats réunissent de 12 à 15 membres).

Le Ministère prête 60% de l'argent nécessaire à l'achat des étalons. Cet argent est prêté sans intérêt et remboursable en quatre ans, soit quatre versements annuels. Au surplus, le Ministère organise des expositions au cours desquelles des sommes allant jusqu'à \$700.00 sont distribuées en prix. Les deux premiers syndicats fondés ont été celui de Ste-Anne-de-la-Pocatière, en 1931, et celui de Pike River, également en 1931.

En 1936, le Canada a fourni au marché anglais 5,330 quintaux de carottes par comparaison à un total de 5,957 quintaux importés des pays de l'Empire. Les pays étrangers ont fourni le reste des importations anglaises de carottes qui se montait à 403,443 quintaux.

En filtrant l'air venant de toutes les directions le long de la côte de Vancouver pour déterminer sa teneur en chlorure, on a constaté qu'il n'existait pas de rapport entre la direction du vent et la proportion de sel, mais les jours froids et clairs d'une forte humidité relative accusaient une forte proportion de sel.

Nous croyons savoir que le ministère de l'Agriculture vient de consentir quelques prêts de \$2,000.00 à des sociétés coopératives agricoles. C'est l'extension d'une politique de prêts pour l'avancement de l'agriculture.

Les administrateurs de l'Exposition Royale d'Hiver de Toronto viennent de s'adjoindre comme membre du comité des animaux à l'agriculture M. le docteur Maxime Veilleux, directeur du service provincial de la Santé des Animaux.

Le révérend Frère Isidore, o.c.r., éminent professeur à l'Institut Agricole d'Oka, doit publier ces jours-ci, un petit ouvrage sur l'Industrie Animale dans la Province.

Nous annonçons tout de suite aux éleveurs de chevaux, que l'inspection des étalons va commencer dans la première semaine de septembre, sous la surveillance d'un comité, qui visitera d'abord le bas de Québec.

Ceux qui ont l'intention de se procurer un permis de monte voudront bien faire diligence pour soumettre leurs sujets à l'inspection laquelle est faite gratuitement, si l'on se présente en temps. Mais les retardataires devront payer de \$5.00 à \$10.00 selon le cas. On vous fera connaître à l'avance l'itinéraire des inspecteurs.

Une laiterie vient d'être condamnée à l'amende pour avoir vendu du lait à des prix inférieurs à ceux fixés par la Commission de l'Industrie Laitière. La laiterie en question s'est défendue en alléguant que la diminution de prix avait été consentie à son issu par un de ses employés subalternes. La Cour a néanmoins décidé que la laiterie était responsable de ses employés et l'a, en conséquence, condamnée à l'amende et aux frais.

Le Service de la Grande Culture rappelle de nouveau l'importance et l'urgence du labour d'été. Les avantages en sont les suivants:

- 1—Destruction des mauvaises herbes;
- 2—Ameublissement du sol;

3—Nitrification, ou si vous voulez, transformation des engrais azotés du sol sous forme de sels ammoniacaux.

Après les pluies que nous avons eues, le sol se prête bien au labour d'été.

Le bulletin de M. J.-E. Grisé sur les conserves domestiques vient de sortir des presses et est en distribution. On peut se le procurer gratuitement en s'adressant au Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Québec.

En divers endroits de la province — et tout spécialement sur la Côte Nord — des chenilles envahissent les cultures et ravagent rapidement moissons et jardins. M. Georges Maheux, le directeur du Service de la Protection des Plantes, recommande que l'on ait recours dans tous les cas, à des applications généreuses de son empoisonné. De plus, quand les chenilles sont trop nombreuses, il importe d'arrêter leur marche en creusant des tranchées dans lesquelles il est ensuite facile de les exterminer.

Cette quarantaine s'applique au comté de Bonaventure. En vertu du décret de quarantaine tous les champs de pois de ce comté doivent être parfaitement nettoyés et les déchets de la récolte brûlés avant le premier septembre. Des inspecteurs sont actuellement sur les lieux avec mission de faire exécuter ce règlement. L'avenir de la culture des pois en Gaspésie est intimement liée à la répression vigoureuse du ver des pois.

Une grande campagne d'éradication de l'herbe à poux se poursuit présentement dans Gaspésie, sous la direction du professeur E. Campagna. A la fin de la semaine on aura procédé au nettoyage complet de la région de la baie des Chaleurs, depuis Matapebia jusqu'à Percé. Les victimes de la fièvre des foins commencent à se diriger vers ce paradis où ils sont assurés de trouver soulagement à leurs maux. L'agriculture gaspésienne bénéficiera de cette affluence de touristes qui laisseront sur place, chaque année, des dizaines de milliers de dollars.

Le Ministère, par l'entremise du Service de la Grande Culture, mettra à la disposition des cultivateurs du comté de Charlevoix, du 13 au 25 septembre inclusivement, un camion-école qui circulera dans toutes les paroisses du comté. Ce camion-école donnera des démonstrations sur les avantages qu'ont les cultivateurs d'utiliser la pierre à chaux sur leurs terres; de plus, un chimiste sera chargé de faire l'analyse des sols au point de vue acidité.

L'exposition des Arts Domestiques qui se tient au Café du Parlement, sous les soins du Service de l'Economie Domestique, attire beaucoup de visiteurs. Depuis l'ouverture, au moins quinze mille personnes l'ont admirée. Elle restera ouverte jusqu'à vers la mi-septembre.

Il y a également une belle exposition d'arts domestiques tenue dans les parloirs du Séminaire St-Charles Borromée, à Sherbrooke. Cette exposition a été organisée sous les auspices de la Chambre de Commerce Cadette de Sherbrooke.

M. Paul Comtois, gérant de l'Office du Crédit Agricole provincial, nous dit que les cultivateurs ont fait parvenir à date 21,936 demandes d'emprunt. L'Office enregistre quotidiennement une moyenne de 750 lettres par jour. L'Office a payé à date 585 prêts d'une moyenne de \$2,000.00 chacun. Cela représente un déboursé de \$1,500,000.00 en chèques. Mais l'Office a fait davantage puisqu'il a consenti depuis le début de ses activités des prêts pour un montant total de \$6,500,000.00, répartis dans 75 comtés. Il débourse chaque semaine plus de \$200,000.00.

Avis aux cultivateurs

DESIREUX DE SE LANCER DANS LA CULTURE DU TABAC JAUNE, L'AN PROCHAIN

Le Ministère provincial de l'Agriculture a fait venir cette année, de l'étranger, dix experts-sécheurs en tabac jaune. Chacun d'eux voit à la dessiccation du tabac de tout un groupe de séchoirs uniquement. Il fait tout le travail manuel. Il appartient donc à nos producteurs de tabac jaune de tirer profit de ce qui se fait dans le district cette année.

Pour retenir les services de ces experts-sécheurs étrangers, le Ministère est appelé à déboursé largement pour du salaire, des dépenses de voyage, les frais de pension. Aux cultivateurs alors de tenir compte de l'opportunité qui se présente et en conséquence d'étudier à fond la technique et la pratique du séchage du tabac jaune.

A cause des dépenses élevées qu'entraîne présentement le séchage du tabac jaune, — un expert-sécheur résidant à chaque groupe de séchoirs, — un nouveau plan est actuellement mis à l'essai, à St-Paul de Joliette, à Ste-Julienne et à Rawdon; ce plan, très pratique pour le cultivateur, est à la fois des plus économiques pour le Ministère. Il sera probablement adopté pour tout le séchage du tabac jaune de l'an prochain, qui sera sous la surveillance du gouvernement provincial. Chaque producteur aura à utiliser, à ses frais, un membre de sa famille pour le travail manuel du séchage. L'expert-sécheur officiel, — qui pourra surveiller 3 ou 4 groupes de producteurs à la fois, (25 à 30 séchoirs) ou quelque 10 à 15 producteurs indépendants, (chaque 1 ou 2 séchoirs) — aura à les visiter 2 ou 3 fois par jour, en automobile, et dicter à volonté les degrés de température et d'humidité (suivant ventilation) selon les besoins de chaque séchage. De cette façon, nos producteurs se verront forcés d'apprendre à sécher le tabac jaune sans qu'il ne leur en coûte trop. Ce système permettra également à un plus grand nombre de cultivateurs du district de se lancer pour de bon dans la culture du tabac jaune dès 1938.

C'est dire que dans un avenir rapproché, nombreux sont les cultivateurs de chez-nous qui auront en culture, sur leur ferme, 5 ou 10 arpents de tabac jaune devant se sécher, respectivement, dans 1 ou 2 séchoirs seulement. De tels séchoirs peuvent se construire assez bon marché chez les cultivateurs, la plupart d'entre eux ayant sur leur ferme tout le bois nécessaire. Ces séchoirs peuvent également se construire, à temps perdu, par tout cultivateur quelque peu habile dans l'art de la construction.

Conrad TURCOT

Le 30 août 1937.

Un nouveau bulletin sur la mise en conserve

PUBLIE PAR LE MINISTERE PROVINCIAL DE L'AGRICULTURE, IL EST ENVOYE GRATUITEMENT A CEUX QUI EN FONT LA DEMANDE

Le temps des récoltes est aussi le temps des conserves. Cette technique de conservation des différents produits de la ferme s'est beaucoup améliorée depuis quelques années. Le ministère provincial de l'Agriculture vient de publier un nouveau bulletin sur ce sujet dans le but de faire connaître au public les meilleures méthodes qui doivent être employées pour la mise en conserves. Cette brochure de facture très soignée se présente sous une magnifique couverture en couleurs et contient de nombreuses illustrations explicatives. Elle a été écrite par M. J.-E. Grisé, L.S.A. Toute ménagère appréciera certainement ce bulletin qui lui sera d'une grande utilité dans la préparation de ses conserves.

On se le procure gratuitement en s'adressant à la Section des Publications, Ministère de l'Agriculture, Québec.

Le comité des reviseurs, composé d'agronomes et de cultivateurs, a complété présentement plus de 2,900 rapports d'évaluation. Au delà de 14,000 estimations ont été faites.

Ce qui retarde actuellement le paiement des prêts consentis, c'est la production des titres qui doit être faite par le notaire avant le versement des prêts. Voilà pourquoi nous prévenons les emprunteurs qui trouvent que l'argent tarde à venir de s'adresser directement à leur notaire au lieu d'écrire à l'Office pour connaître les raisons du retard. Car lorsqu'un prêt a été consenti, tout dépend ensuite de la diligence du notaire à produire les titres. En effet, nous affirme M. Comtois, nous avons l'organisation nécessaire pour verser le montant de tout emprunt la journée même que nous recevons l'ordre de paiement du notaire.

Il ne faut pas blâmer cependant les notaires s'ils ne peuvent pas fournir les titres immédiatement, car, à l'allure où marche présentement les prêts agricoles, ils sont débordés. Nous devons vous dire aussi, messieurs les emprunteurs, que, par suite du nombre considérable de demandes, il faut nécessairement procéder par ordre. Ainsi, on commence par satisfaire aux demandes dites de concordat, qui sont évidemment plus pressantes. Viennent ensuite les demandes d'emprunt pour les premiers établissements; puis les cas dans lesquels la commission de révision a rendu jugement. Enfin les cas de vente réméré. A noter encore qu'il faut tenir compte de l'équilibre à maintenir dans la répartition des argents aux différents comtés. En un mot, il est préférable de ne pas tout donner au même comté.

Ce communiqué aura son utilité croyons-nous, en satisfaisant la légitime curiosité de bien des cultivateurs.

On annonce que M. Lucien Arsenault, h.a., b.s.a., ci-devant assistant-rédacteur au Journal d'Agriculture, part ces jours-ci pour l'Université de Cornell, N.Y. où il fera pendant deux ans, des études spéciales sur l'économie rurale.

Les fêtes du Mérite Agricole auront lieu mercredi le 8 septembre prochain sur le terrain de l'Exposition Provinciale à Québec. C'est la grande fête agricole de l'année. Comme on l'a dit, s'il y a un mérite vraiment mérité, c'est bien le Mérite Agricole. Assistons-y en foule.

Tél. Bureau: 98 Boîte postale: 968
Tél. Rés. Privée: 607

J.-BTE FONTAINE

COURTIER D'ASSURANCES
FEU — VIE — ACCIDENTS — RESPONSABILITE
PATRONALE

Représentant des meilleures compagnies canadiennes, américaines et anglaises

45, rue Saint-Paul, Joliette, Qué.

Informations fournies avec plaisir sur tous genres d'assurances.

Voulez-vous une Protection Parfaite?
Si oui, placez vos assurances

PAR L'ENTREMISE DE

J. Conrad Perrault

REPRESENTANT DE LA "GREAT WEST"

Courtier en assurances générales. — Syndic en faillites

69, Notre-Dame, Tél. 42 Joliette

SOYEZ FORT

SI VOUS SOUFFREZ DE:

- FAIBLESSE
- COURBATURES
- NERVOUSITE
- FATIGUE MENTALE
- EPUISEMENT
- MANQUE D'APPETIT

PRENEZ LES **PILULES MORO**

CIE MEDICALE MORO
1946, St-Denis, Montréal

VUS PAR LE CAMERA



Voici Mike Jasmin, professeur d'équitation bien connu, montrant à ses élèves comment il faut se tenir à cheval.



LA BIÈRE BLACK HORSE

Bonne pour la digestion

Au Christ-Roi

(D.N.C.) — Rue papineau. — Même poussière dorée. Et pas encore de trottoirs. Telles sont les nouvelles fraîches de la rue Papineau.

Et cette fois nous avons confiance que ce sera dans notre nouvelle salle paroissiale. Le grand abri qui a été le témoin de tant d'activités depuis le mois de juin va maintenant disparaître.

Rodolphe Bédard Bureau établi en 1908 Expert-Comptable licencé et agréé

PROTEGEZ vous CHEZ FRETTE & FILS COURTIERS EN ASSURANCES Feu, Vie, Accidents, etc.

Dr Rosaire MASSE MEDECIN - CHIRURGIEN Ex-interne de l'Hôpital St-Paul et Notre-Dame, Montréal

Des ânes. — Douze ânes arriveront par camion spécial demain vendredi vers midi. Ils seront reçus officiellement sur notre terrain avec tous les honneurs dus à leur rang.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Jeudi: Garneau, Champlain, Laurien, Petite-Noriaie. Vendredi: Papineau et St-Charles.

Tourni de tennis. — Le tournoi de tennis du Christ-Roi s'est déroulé dimanche soir sur le magnifique terrain devant une assistance nombreuse qui ne ménagea pas ses applaudissements.

Décès de Mme T. Boucher. — Vendredi, le 27 août, après une longue maladie supportée avec résignation, mourait Mme Thomas Boucher (Alexina Tellier), âgée de 59 ans, 10 mois et 23 jours.

Ste-Julienne (Spécial). — Le 26 août eut lieu chez M. et Mme Jacques Archambault (Lucile Wolfe) une soirée récréative à l'occasion de leur premier anniversaire de mariage.

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

entrer au noviciat des Srs du Sacré-Coeur à Ottawa. Nos félicitations, nos vœux de bonheur et de persévérance.

Décès de Mme T. Boucher. — Vendredi, le 27 août, après une longue maladie supportée avec résignation, mourait Mme Thomas Boucher (Alexina Tellier), âgée de 59 ans, 10 mois et 23 jours.

Ste-Julienne (Spécial). — Le 26 août eut lieu chez M. et Mme Jacques Archambault (Lucile Wolfe) une soirée récréative à l'occasion de leur premier anniversaire de mariage.

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Excursions A PRIX REDUITS à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Plusieurs mariages à St-Michel (D.N.C.) — Le 18 août, fut béni le mariage de M. Lionel Dugas et de Mlle Lianne Beaulieu.

Comme dans le passé.....

nous nous occupons de confectionner les robes de costumes de toutes les communautés religieuses de la région : CONGREGATION NOTRE-DAME — SOEURS DE STE-ANNE — SOEURS DES SS. COEURS — SOEURS DES SS. NOMS JESUS ET MARIE — SOEURS DE LA PROVIDENCE — SOEURS DE STE-CROIX — AINSI QUE LES UNIFORMES DES INSTITUTRICES.

C. CORMIER 19, rue St-Paul (en face du théâtre Passe-Temps) Tél. 307

Christianne, Madeleine et Stella Lamarche, Léonie, Gracia et Jeanne Majeau, Aquiline, Marguerite, Véronique et Gracia Wolfe, Yolande, Isabelle Archambault, Aliane et Colette Wolfe, Colette et Rosina Sirard, Jeanne, Ubaldeine et Emérencienne Perreault, Aline et Brigitte Daniel, Honorina et Lillianne Venne, Colette Venne, Claire Beaudoin, Lucienne Giroux, Hélène Bertrand, Gergette et Julienne Lapalme, Simonne Beauchamp, Jeanne d'Arc Gourd, Lillianne Côté, Laurette St-Jean, Lucienne Lachapelle, Rita Archambault, Laurettenne Hélu, Gabrielle Cadot; MM. Prudent Lamarche, Léonard et Roger Wolfe, Lorenzo Perreault, Maurice Marsan, Paul-Emile Wolfe, Maurice Roy, Gérard Rondeau, Michel Payette, Docteur Perreault, Paul-Emile St-Jean, Jean-Paul Sirard, Gilles Venne, Noël Dulong et Lucien Dulong, Rosaire Venne, Lucien Perreault, Charles-Auguste Beaudoin, Léopold Pichette, Charles, Rosaire et Jean-Paul Majeau, Robert Bertrand, Robert Lachapelle, Rosario et Julien Venne, Gérard Grégoire, Antoine et Ronald Lapalme, Albert Aumont, Eusèbe Pichette, Martial Archambault, Fernando Grégoire, Roland et Hormidas Venne, Laurent Giroux, Guy Morin, Roger et Gérard Côté, Florian Gourd, Roland Beauchamp, Joseph Martel et plusieurs autres.

A St-Thomas

Dimanche prochain, à 2 hres, le club du Christ-Roi, de la ligue laurentienne, visitera celui de St-Thomas de la ligue du district dans une partie d'exhibition qui sera mémorable. Les gens de St-Thomas ont attrapé une dure râlée dimanche dernier au Christ-Roi: 38 à 15! et ils se proposent de venger leur honneur. Bienvenue à tous.

Pour vos DEFUNTS

- Une image vous rappellera fidèlement la figure de vos chers défunts. ● Notre atelier exécute promptement et à la satisfaction des familles toute papeterie de deuil. ● Nous offrons de la variété et de la qualité: ● Images-souvenirs ● Photos-souvenirs ● Cartes de remerciements ● Lettres de remerciements ● Avis de funérailles

Téléphonez à 270 ou adressez-vous à L'Action populaire 28, place Bourget JOLIETTE